

## Comercio ta pidi pa ROP nobo nobiraley



Pagina 3

- Gasolin ta aumenta cu 8,3 cen  
**Pagina 31**
- Merca ta saca tur personal diplomatico  
**Pagina 7**
- RevPAR a conoce aumento di 7.3%  
**Pagina 31**

## Union Europeo ta pone Aruba bek riba lista preto



Pagina 3

Victoria den futbol na  
World Games

Pagina 32

*Director di DNM:*  
Cobamento ta destrucción  
grandi di medio ambiente

## Casi 5 mil persona certifica door di Aruba Certification Program

**ORANJESTAD** – Durante e ultimo 8 añanan cu a wordo introduci e programa di certificacion Aruba Certification Program (ACP) door di Oficina di Turismo di Aruba (ATA), alrededor di casi 5 mil persona -specialmente di e sector turistico- a wordo beneficia di dje. Nan ta casi yegando na 200 persona caba den e prome kwartaal di e año aki.

### Mas persona certifica

For di año pasa, ACP a bira un fundacion patrocina door di ATA. Pa Susana Romero, kende ta instructor di ACP, e cifra refleha e año aki ta muestra uno positivo, y ta refleha e interes cu ta existi pa sigui nan cursonan di capacitacion. E meta ta pa certifica 1.280

persona na 2019. Interesante ta cu e programa aki no ta uno obligatorio, pero si necesario pa sigui hisa e nivel y calidad di nos turismo, y muestra un diferencia dilanti nos competencianan.

Cuatro mil persona cu a sigui e curso duna pa ACP ta un bunita cifra, pero eventualmente e por ta mas, mirando cu turismo ta nos principal sector economico, y principal fuente di trabou pa nos poblacion. Un 86% di nos forsa di trabou ta traha directo y indirectamente den turismo. E ta alrededor di 42 mil persona. E personanan di nos poblacion cu ta traha directamente den e sector turistico ta alrededor di 14 mil.

Giovanni de Windt, kende tambe ta instructor di ACP, a

declara na Bon Dia Aruba cu e companianan envolvi den turismo, y muy specialmente di e sector hotelero, nan mes ta manda nan empleadonan sin cu tin nada mara na dje. Sinembargo, e ta kere cu lo yega un dia cu eventualmente e programa aki, cu ta yama ‘Mi Compromiso cu Aruba’, lo bira un compromiso mas formal, manera Bahamas, unda e tipo di programa aki ta obligatorio pa esun cu ta traha den turismo.

ACP ta sali for di punto di bista cu e doño di e compania ta puntra su mes: Kico mi compromiso ta cu Aruba? Esey ta pone cu voluntariamente nan ta manda nan empleadonan. E tin su beneficionan, ya cu e empleadonan ta bira hopi comprometi unabes cu nan tin mas informacion riba diferente aspecto di nos isla.

“Nos ta logrando sin cu tin cu pone un presion,” el a bisa. Esaki no ta descarta cu tin persona cu ainda no a sigui e programa aki, y nan mester cierto conocimiento. Tin baha esaki no tin di haber cu falta di interes, sino falta di tempo.

### Aceptacion

Di su banda, Romero ta observa cu e doño di compania ta masha receptivo. El a bisa na e matutino aki cu tin hotelnan cu ta manda nan empleadonan regularmente tur aña pa certifica nan personal di tur nan departamentonan. Nan ta receptivo pasobra nan ta wak cu nan empleadonan ta bin motiva. Nan ta mas consciente di nan importancia y aporte pa cu nos turismo. Ya cu door di e programa aki, e empleadonan ta haya tur e instrumentonan cu nan mester, y esaki ta mehora e calidad di e servicio cu nan ta ofrece.

Tur esnan cu ta sigui e curso aki na inicio nan ta haya un buki cu e contenido di e programa cu informacion cortico pa semper nan por bek pa refresca nan memoria. Na final nan ta haya un certificado cu nan a culmina e curso aki exitosamente. E certificacion aki ta valido pa 4 año pa nan keda actualisa. Actualmente nan tin varios hotel cu ta re certificando caba. Tambe ACP tin un award pa e companianan cu a logra cu un shen porciento di nan personal a wordo certifica. Te aworaki 7 compania a logra e award aki.

Esunnan cu ta participa den e programa di certificacion aki no necesariamente e compania ta manda nan. Sino cu e persona mes di nan propio iniciativa ta interesa den e curso duna dor di ACP. Nan tin orario normal pa duna e curso di 9am pa 12 merdia y for di 2'or pa 5'or atardi. Tambe nan ta habri posibilidad pa den oranan di 6'or atardi pa 9'or anochi, e hendenan cu no por den e orario normal, tambe por sigui e curso y saca e miho probecho di dje. Tambe nan ta duna training. E siman aki nan a bin cu un training nobo, unda nan ta enfoca riba servicio excelente.

### Programa

E programa ta consisti di cinco dia di teoria y un dia di instruccion. E parti di teoria ta consisti di diferente modulo, entre nan historico, tambe Aruba y su turismo. E prome parti ta papia di nos naturale-

sa y nos hendenan. Nan ta realiza un recordo di e sitionan mas bishita di Aruba. Tin varios sitio, pero un sigur ta E Faro. Tambe nan ta referi na e prome habitantenan di nos isla, nan custumber y manera di biba. Pero tambe e influencia y presencia di e Spañolan y Hulandesnan na nos isla.

Otro modulonan ta referi di servicio excelente: Nos bishitante y expectativa prome cu nan ta bin Aruba. Otro parti ta referi na e rol cu cada persona tin y nan influencia pa cu e bishitantenan.

Na momento cu nan a ahusta y actualisa nan programa, ACP a dicidi di bin cu un elemento nobo den nan cursonan pa asina nos balornan autentico cu ta identifica nos como e comunidad di Aruba ta keda preserva. Nan a identifica 9 di nan cu nan ta yama como e ‘zjeito’: Amor, celebra, union, carisma, libertad, creatividad, conserva, autenticidad y orguyo. E ta bay den nos rais ya cu e ta hinca den nos historia cu ta defini nos como sociedad. Kiermen e ta e toke autentico cu ta pone Aruba resalta for di otro paisnan.

Mirando cu nos tin hopi persona cu a bin di otro pais pa forma parti di nos comunidad, y cu nan ta trahendo den nos sector turistico, pa medio di e programa aki ta wordo comparti cu nan e manera unico cu nos tin pa brinda servicio. Di e forma aki nan por mantene e comportacion of ideologia aki den e industria aki.

“E ta un secreto cu nos sa di dje awor. Y si bo ta wak e manera cu e servicio ta wordo duna aki na Aruba y compara cu otro destinacionnan, ta dos cos totalmente diferente,” segun Romero. P’eseys ACP ta percura pa conserva nan, ya cu nos mester ta hopi orguyoso di dje.

Un feedback cu nan ta haya for di esunnan cu a sigui e programa aki ta cu nan ta mas interesa riba historia den general di nos pais. Esaki a base di un encuesta cu nan ta yena y cu ta contribui pa ACP por evalua nan mes con nan ta bayendo. Mayoria cu a participa di e programa aki a keda satisfecho cune. Esaki ta haci cu personal di ACP (info@acp.aw) ta orguyoso di loke nan ta bin haciendo pa sigui eleva e calidad di nos servicio te na nivel di excelencia.



## Union Europeo ta pone Aruba bek riba lista preto

**ORANJESTAD** – Ministerian di Finanza Europeo a actualisa e lista di Union Europeo di húrisdicionnan di impuesto no-cooperativo, basa riba un proceso intenso di analisis y dialogo dirigi pa e Comision Europeo. E lista a mustra un exito, cu hopi pais cambiando nan ley y sistema di impuesto pa cumpli cu standard internacional, pero di otro banda, Aruba ta inclui den e grupo di paisnan cu a keda elimina y poní riba lista preto.

Segun un comunicado di Comision Europeo, durante transcurso di aña pasa e Comision a evalua 92 pais basa riba tres criterio: Transparencia di Impuesto, Bon Gobernacion (Good Governance) y Actividad Economico Real, como tambe un indicador, e existencia di un ‘Zero Corporate Tax Rate’.

E actualisacion di ayera ta mustra cu e proceso transparente, cla y confiable aki a resulta den un cambio real: 60 pais a tuma accion riba e preocupacionnan di e Comision, y mas di 100 regimen danno a wordo elimina. E lista

tambe tin un influencia positivo riba standardnan acorda internacionalmente pa bon gobernacion di impuesto.

Basa riba e screening di e Comision, ministerionan a añadi 15 pais na e lista. Di esey, 5 no a tuma compromiso desde e prome lista preto na 2017, cu ta: American Samoa, Guam, Samoa, Trinidad y Tobago, y US Virgin Island. Otro tres tabata riba e lista di 2017, pero a move na e lista shinishi despues di compromisonan cu a wordo tuma, pero lo wordo poní riba preto atrobe pasobra no a follow up, esakinan ta Barbados, Emirato Arabe Uni, y Marshall Islands. Shete pais mas a wordo movi for di e lista shinishi pa preto pa e mesun motibo, esta Aruba, Belize, Bermuda, Fiji, Oman, Vanuatu y Dominica. Aruba tabata riba e lista shinishi mirando cu a haci un compromiso pa cambio di ley, pero a cambio aki ya ta laat, pa cual motibo a bay riba e lista preto. Segun nos a comprende, e propuesta di ley a keda cla e luna aki, pa cual nos por spera cu Aruba lo move bek riba lista shinishi, si e ley wordo aproba y drenta na vigor.

“E lista di ‘tax havens’ di

Union Europeo ta un verdadero exito Europeo. E tin un efecto resonante riba transparencia di impuesto y husticia mundial,” segun Pierre Moscovici, comisionario pa asuntonan economico y financiero, impuesto y aduana.

E lista di Union Europeo a conduci na cambionan den practica di impuesto cu lo ta inimaginabel apenas algun aña atras. Concebi pa e Comision y acorda prome pa estadonan miembro na decembre 2017, e ta un herment comun pa aborda riesgos de abuso di impuesto y competencia di impuesto in-husto globalmente. E proceso ta husto, cu mejoracionnan visibel riba e lista, y a mehora transparencia cu cartanan di e compromiso di paisnan publica online. E proceso di lista tambe a crea un marco pa dialogo y cooperacion cu e partnernan internacional di Union Europeo, pa adresa preocupacion cu nan sistema di impuesto, y discuti asuntonan di impuesto di interes mutuo. E screening awo lo ser mehora cu mas criteria di transparencia obligatorio cu lista preto.

Pa locual ta consecuencia,

EU LIST OF NON-COOPERATIVE TAX JURISDICTIONS		
NO COMMITMENT TO ADDRESS EU'S CONCERN	DID NOT DELIVER ON THEIR COMMITMENT ON TIME	MAJOR TRANSPARENCY CONCERN
American Samoa Guam Samoa US Virgin Islands	Aruba Barbados Belize Bermuda Dominica Fiji Marshall Islands Oman United Arab Emirates Vanuatu	Trinidad & Tobago

JURISDICTION STAYED IN ANNEX I (Blacklist) ■ JURISDICTION MOVED FROM ANNEX II (Greylist) TO ANNEX I (Blacklist)



estadonan miembro a bay di acuerdo cu un set di medida, cu nan por scoge pa aplica contra e paisnan riba e lista, incluyendo mas monitor y auditoria, retencion di impuesto, rekeriendo documentonan special, y provisionnan anti-abuso. E comision lo sigui duna sosten na estadonan miembro pa desaroya un maneho coordina pa sencionnan pa e lista di EU na 2019. Ademas, provisionnan nobo den legislacion Europeo ta prohibi fondonan di Union Europeo wordo transitada of canalisa a traves di entidadnan den paisnan riba e lista preto.

**Proximo stap**  
E proceso actual ta dinamico,

## Durante Town Hall Meeting a pidi

### Pa KvK percura pa concepto di ROP nobo no bira ley

**ORANJESTAD** – Cama-  
ra di Comercio (KvK) lo  
traha diligentemente pa  
anexa den nan carta pa  
gobierno nan proposicion  
hunto cu un variedad y  
cantidad di pregunta y  
inkietud formula tocante e  
ROP nobo (Ruimtelijk Ontwikkelings Plan),  
durante nan Town Hall  
Meeting cu a organiza  
ayera nochii.

Bale la pena pa menciona cu den e reunion aki no solamente a participa miembros di sector comercial, sino comunidad en general interesa pa sa mas di e ley aki of pa nan expresa nan preocupacion pa loke e plan preparatorio di desaroyo espacial (cROP) aki por nifica pa nos comunidad. Un peticion haci tabata pa KvK zorg pa e concepto di e ROP nobo aki no bira ley.

Presidente di KvK, Kawish Misier tabata cla di bisa cu nan no ta governo ni parlamento. Pero den caso cu

gobierno no kier scucha e contenido di nan carta, nan ta bay bati na porta di parlamento. E ta spera cu nan por haya e sosten di pueblo tambi pa asina nan vision y nan derecho por wordo scucha, manera mester ta. KvK a pidi pa cada ciudadano, pa medio di un carta, expresa su opinion tocante e ROP nobo aki y mand'e pa gobierno prome cu diabierna awor.

Misier a expresa cu nan mes no kier wak e proyecto di un ROP nobo di un forma individual como gremio, sino for di un perspectiva macro economico. Si e atencion ta wordo poní riba turismo mester evalua e diferente variante rond di dje, manera aspecto laboral, quanto trahido mester importa y cual ta su efectonan socioeconomico den cuadro di e ley nobo di ROP cu lo keda vigente pa 10 aña. Pero pa yega eynan nan mester di cifra y el a indica, cu ni KvK como gremio comercial no ta hayando cifranan di e

departamentonan concerni cu tin e cifranan aki. Sinembargo ta wak cu den gobierno y parlamento mes y otro instancia, ta maneha diferente cifranan tambe.

Un aspecto cu a wordo treći dilanti varios bieha tin di haber cu e plan economico cu gobierno a presenta. Un pilar economico cu nan kier desaroya ta agricultura, pero si nan kier haci e sector primario aki asina importante como turismo, con nan ta bay haci'e, ya cu e rapport presenta di e ROP nobo aki no ta duna mucho informacion.

E impresion di e publico tabata ta cu governo (MEP-POR-RED) kier pasa e ley aki mucho pura, pero nan no sa cua ta e intencion su tras. Por ehempel, den e ROP nobo aki ta poní cu e minister concerni por haci excepcion pero, segun presidente di KvK ta puntra: Ken por haya excepcion y ken no?

Presidente di KvK, Kawish Misier a gradici pa e reaccion cu gremio comercial a duna ayera nochii. El a expresa cu aunke e fecha limite pa entrega tur carta, y cu ta hinca den ley ta diabierna awor, KvK y mayoria di e hende presente ta haya cu e proceso aki mester keda habri pa un tempo mas largo. Asina ta duna espacio pa comunidad por vocifera nan opinion mas

ampliamente riba interes di nan propio isla.

E hoben empresario ta kere cu rond di e ley nobo aki, pueblo mester expresa nan derecho libremente y bin cu solucionnan. Misier ta consciente cu ta dificil pa bin cu proposicion di solucion, sin sa cua ta nos capacidad di carga y otro data nan importante.



*Director di Reclassing, Seraida Pemberton-Leonard:*

## Hoben no ta cay cera pa un factor, sino varios factor



**ORANJESTAD** – Tur locual ta considera como castigo ta cu bay contra regla of ley di un pais cu ta ricibi un castigo di un crimen cu a wordo cometí. Seraida Pemberton-Leonard, director di Reclassing ta splica tocante e factornan cu por haci cu hoben por comete un crimen.

Bon Dia Aruba a puntra Pemberton-Leonard tocante hende cu ta bisa cu tur cos ta cuminsa na educacion di cas. Algun tin bon educacion, pero ainda ta comete un crimen. Pemberton-Leonard ta contesta cu tin un dicho ta bisa, ‘it takes a village to raise a child’, e ta tuma un bario pa cria un mucha, agregando cu no ta solamente mama y tata.

“E ta hopi factornan cu ta hunga rol ora cu un hoben comete un delito, y mester tene na cuenta cu e factor protectivo cu mester ta hopi fuerte. Si e factor protectivo di cas ta fuerte en berdad e mucha ta mas fuerte pero esey no kiermen cu e mucha no ta cay cera”, Pemberton-Leonard ta splica.

Sinembargo, e ta bisa cu si den cas e tin bon base, pero amistad ta debil of na scol no ta duna un bon acohida, e por ta trabou, grupo di amistad. Tin hopi cosnan cu por haci cu e hoben ta bay haci algo robes, siendo cu mama y tata a dun'e un bon educacion. E no ta un factor so.

E ta agrega cu ta un combinacion di diferente factor. E hoben por ta bon den un,

pero den otro no. Pemberton-Leonard tambe ta splica cu e tin di haber cu e personalidad di e hoben. “Den un famia por tin tres yiu bon, y un ta sali malo. Tur ta haya e mesun educacion, pero un a sali cu caracter mas vulnerabel y por wordo influencia di amigo.”

Locual por pasa cu e hoben ta mas vulnerabel pa uzo di droga, ‘e no ta un cos so cu bisa ta e droga of ta amigo’, e ta

bisa den caso e ta cay cera pa motibo di combinacion. Psicologicamente un hoben por pasa bou di trauma y ta keda stabiel. Otro hoben por pasa den e mesun trauma y ta desekilibra. Pa e motibo aki, no por bisa cu ta un, sino semper combinacion di factor cu ta pone e hoben cay cera.

Bon Dia Aruba a puntra Pemberton-Leonard con e actitud di e hoben por wordo afecta. “E por ser afecta cu tur cos ta

haci influencia den e forma di pensa di e hoben. Mayornan divorcia, na scol un hoben por comete un delito. Tur cos cu ta ‘trigger’ e hoben, nos ta midi esey.”

Locual ta yama nos atencion pa haci algo. Pemberton-Leonard ta continua splica cu e ‘trigger’ den bida ta pone pa haci algo, sea grandi of chikitó, anto pa motibo cu e mucha tin e ‘trigger’, e ta haya e motivacion pa comete e acto of delito.

E motivacion ta pa nan haci e. Si un hoben tin hamber, esey ta bira e trigger, anto pa motibo cu e tin hamber, a dun'e e motivacion pa bay horta pa por haya cuminda of placa. “Mi tin hamber, p'esey mi a bay horta, pero e trigger ta e situacion financiero. E por pasa cu e situacion na cas ta bon, pero el a bay horta pa e sensacion di sinti kico e ta pa bay horta.”

Pemberton-Leonard ta splica cu esey tambe nan ta midi. Pa nan por sa kico exactamente e actitud ta, e ta varia. Algun ehempel cu e ta duna, ta di divorcio anto e hoben kier atencion, e ta namora, envidia, zelos, hyperactividad di hoben manera ADHD. “E

por varia, anto e ta algo interno pa sinti e rush. E sensacion pa nan sinti kico e ta pa haci algo malo. Si nan horta pa atencion, ta bira su trigger pero di un forma negativo. Esey por afecta.”

Sinembargo, Pemberton-Leonard ta splica cu ora mucha no tin nada di haci, mayoria di bes ta busca algo pa haci, y mucho biahia ta cosnan negativo. “Esey ta echt locual bo ta wak cu hopi hoben, nan no tin nada di haci despues di ora di scol, y nan ta haya nan mes laf. Nan ta cuminsa colga bou palo, canto caminada cerca otro hoben, anto eynan cosnan por cuminsa bay robes.”

Pa locual ta trata e temporada di carnaval, tin mas crimen pero e ta varia. Den general, e ta haya cu carnaval ta cay mas cera, pero tambe den temporada di augustus, october, henter e aña ta ocupa. Nan tin nan medida cua periodo ta esunnan cu ta subi y baha, pero ‘ta henter aña bezig’. Nan no por bisa kico ta conduci, pero e ta depende e delito cu e persona comete. Tambe tin esunnan cu ta pleita durante scol, of imbraken, pero mayoria ta ora e muchanan ta na cas cu vakantie.



**Editor**  
 Caribbean Speed Printers N.V.  
 Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
 Caribbean Mercantile Bank N.V.  
 Acc. #23951903  
 RBC Royal Bank Acc. #1330772

**Ass. Dir. Ehecutivo**

Xiomara Arends

**Redaccion Ehecutivo**

Leo Maduro (hefe de redaccion)

Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)

Pilar Flores (redactor ehecutivo)

**Redaccion**

Benjamin Romero  
 Kenna Hernandez  
 Andreina Morillo

**Departamento Digital**

Cristian Soto Garcia

**Ehecutivo di Benta**

Sulaika Croes

email: sulaika.croes@cspnv.com

Linda Reijnders

**Aviso y Arte**

Sandra Loefstop  
 Lisa Tromp  
 Shannon Geerman

**Administracion**

Mariette Engelhart  
 Martha Arteta de Ariza  
 email: accounting@bondia.com

**Distribucion**

Jenny Kelly

**Repcionista**

Rachelle Danje

**Coleccion**

Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**

Luis Fernando Arenas (Hefe)  
 Pablo Libre

**Press**

Roland Schenker (Hefe)  
 Omar Ramirez  
 Martin Boekhoudt  
 Francis Dirksz

**Colaboracion**

Yakari Gabriel  
 Associated Press  
 Ret Karibense

Upload Media Aruba

**Afiliacion**

Sociedad Interamerica  
 di Prensa (SIP)

**DIRECCION**

Adres: Weststraat #22  
 Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044  
 Email: noticia@bondia.com  
 aviso@bondia.com  
 Website: www.bondia.com  
 Facebook: @bondianoticia  
 Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

# Editorial

## ARUBA DEN LUZ NEGATIVO...

*Pa falta di pasa ley na tempo*

Un baha mas Aruba ta den luz negativo internacional, y realmente sin cu tabatin mester. Aruba cu tabata figura riba e lista shinshi di Union Europeo, a pasa - atrobe - pa e lista preto di esnan cu no ta cumpli. Y no ta trata di cambionan grandi den legislacion existente, especificamente di impuesto, ni cu ta asina cu Aruba no a haci nada. E proyecto di ley a yega parlamento mientras tanto, pero no a haya tratamiento ainda. Riba e website di parlamento no tin ningun reunion planea ainda pa e luna aki, mientras cu en general no a mira mucho actividad ainda parlamentario e aña aki. Si acaso no tabatin ley grandi pa trata, por a probecha e tempo aki pa trata varios di e cambionan chikito cu tambe mester haya nan turno; esey ta loke logica lo bisa nos. Sin embargo, e situacion no ta asina y no tin actividad di pasa ley. Y esey mientras tin suficiente asunto legal cu mester bay parlamento y esey no ta sucede. Pero ora nos bay averigua kico ta pasando, nos mester yega na e conclusion cu e problema, pa cuanto critica cu nos lo tin gana di tin, no ta origina cerca parlamento, sino na inicio di e proceso.

Manera gobierno mes ta indica na e momento aki, no tin suficiente capacidad den departamento di legislacion pa atende e cantidad di proyecto di ley cu ta wardando turno. Awor, e ciudadano promedio lo bisa cu mester contrata mas hurista pa haci e trabao anto: "kico ta e problema, ata nan ta contrata hende pa tur sorto di cos, pakico esaki no?" E pasobra ta cu hurista pa traha legislacion ta un specialisacion pa cual ta dificil pa haya hende. No ta cualquier hurista por cay sinta na e departamento ey y traha ley pa nos. Ta pesey tambe den pasado nos mester tabata mas cuidadoso cu e poco huristanan specialisa cu nos tabatin pa haci e trabao aki. A laga varios di nan bay na otro puesto unda tambe nan por funciona, como hurista, pero e otro huristanan no por haci nan trabao pa nan. Asina nos a yega na e situacion actual unda mester haci escogencia dificil y laga legislacion importante warda.

Ademas, den e caso specifico aki, di e compromiso cu Union Europeo pa haci cambio den ley, esaki ta data caba di aña 2017 y nos a haya un tempo extra pa logra esaki, y a keda registra riba e lista shinshi pa e motibo ey. Nos no por culpa otronan den e caso aki. Djis percura pa e asunto aki keda regla mas pronto posible.

Pa bolbe na e tema di suficiente capacidad pa atende e fluho di legislacion cu nos mester, ta bira tempo pa gobieno cuminsa contempla otro forma di traha. No ta prome baha nos ta trece e tema aki dilanti, pero nos no ta mira tanto cambio den esaki ainda. Esey ta cu en principio tin bastante capacidad di cantidad di hurista na e diferente departamento. Esaki sin duda ta consecuencia di tin un facultad di ley aki mes, cu ta percura pa un produccion continuo di hurista. Un parti importante di nan a haya empleo den e aparato gubernamental, principalmente pa fortifica operacion corecto y segun ley di e departamento ey. No ta asina facil pa desde pafo duna un impresion corecto di loke esaki a significa pa operacion di e diferente partinan aki di gobernacion, pero ta algo pa considera haci. De paso anto lo por considera tambe pa cuminsa, di manera sistematico, cu envolve e huristanan na e departamento den e trabao preparativo di e legislacion cu ta concerni trabao di nan departamento. Esaki lo tin e bentaha grandi cu esnan cu ta traha cu e legislacion existente tur dia y conoce e detayenan di e practica specifico, por facilita e trabao pa e specialistanan na departamento di legislacion, cu normalmente mester haci un trabao admirable di switch cada baha di topico, pone nan mes completamente na altura di e tema concerni na nivel general, pero desconociendo ainda e situacion exacto local. Nos no ta bisa cu e colaboracion aki ta totalmente ausente, nos conoce chemplo di varios departamento cu a sa di yuda nan mes yudando departamento di legislacion di nan banda.

Sin embargo, tin algo mas mester sucede, y esey na nivel politico. Tur partido mester haci un compromiso pa no recluta nan asesornan personal, pa traha na nan despacho, for di e personal specialisa di legislacion. Den pasado esaki a yega di pasa mas di un baha, unda e departamento ta keda sin trahador adecua, tambe pasobra e no ta un categoria unda nos ta haya facilmente hurista for di Hulanda bin yuda, pasobra aya tambe e specialistanan aki ta scars. Nos ta comprende cu cada mandatario riba su mes kier luci cu legislacion bon prepara, y rapido, pero e competencia pa e conocimento scars aki no ta beneficia henter e proceso di legislacion. Y si ta asina cu nos kier mira nos parlamento haci mas trabao, atendiendo e retraso grandi cu tin den proyecto cu tin años ta warda, anto mester drecha e proceso na su origen.



## Brasil: A detene dos polis sospechoso di asesinato di activista Marielle Franco



**RIO DE JANEIRO** (France24) – Segun e autoridadnan Brasileño, e crimen di e concejal y activista Marielle Franco a ser planifica meticulosa-

mente durante tres luna. A identifica e sospechanan como Ronnie Lessa, oficial di polis retira y Élcio Vieira de Queiroz, polis cu a ser expulsa di e

institucion.

“Dos polis a ser arresta pa nan participacion directo y efectivo den e crimen, cu e aresonan aki nos ta cerca di

resolve e crimen”, Marcus Vinícius Braga, secretario de polis di estado di Río de Janeiro, a informa ayera.

E investigadonan a señala cu Lessa a tira e balanan cu a caba cu e bida di Franco, y Anderson Pedro Mathias Gomes, e chauffeur di e vehiculo den e cual nan tabata transporta.

Queiroz, ken a ser expulsa di e Polis Militar, ta acusa di ta e chauffeur di e auto den e cual e crimen a ser cometido. Di acuerdo cu e autoridadnan, Lessa a tira e bala desde e asiento patras di e auto.

E hecho a sucede na e nort di Rio de Janeiro, e di dos ciudad mas grandi di Brasil. E investigadonan a descubri cu e crimen a ser prepara durante tres luna, y cu Lessa a haci averiguacion riba internet di

e luganan cu e concejal tabata bishita.

Marielle Francisco da Silva, conoci como Marielle Franco, a ser defini como ‘muhe feminista, hende preto y yiu di e favela’.

E sociologo a muri cu 38 aña di edad, e tabata di cinco concejal cu mas voto na e eleccionnan municipal di Rio di Janeiro na 2016.

Franco a gana e reconocimiento como activista di defensa di e Derechonan Humano y derechonan di hende muhe, e comunidad LGBT y comunidad di e favela. També a denuncia e abusonan policial na Rio di Janeiro, y pa e cantidad di denuncia, el a ser considera como un strea creciente den e partido iskierista Socialismo y Libertad.

## Panama: Duda di certificado di incapacidad di Ricardo Martinelli

**CIUDAD DI PANAMA** (LaEstrellaDePanama/Reuters) – E Tribunal di Huicio Oral di Sistema Penal di Acusacion (SPA) a ordena un analisis psiquiatrico nobo di Instituto di Medicina Legal y Ciencia Forense, pa determina condicion real di ex-presidente Ricardo Martinelli.

A ordena e analisis nobo cu lo realisa diahuebs proximo y dependiendo di e resultado, lo reprograma un fecha di audiencia nobo.

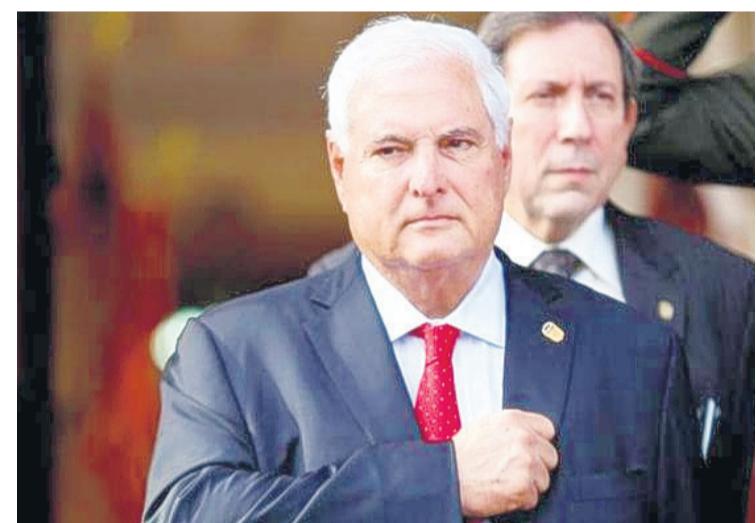
Fiscalia a solicita den audiencia di ayera verificacion di e certificado, cu defensa di e ex-mandatario a presenta.

E Tribunal mester contesta un solicitud cu defensa a haci cu ta trata di por declarar un receso pa e condicion di Martinelli, ya cu segun e analisis medico, e proceso ta afecta su salud mental.

Martinelli mester enfrenta cuatro acusacion den e caso di tap varios telefon durante su gobierno (2009-2014)

E audiencia, riba solicitud di defensa, a ser realisa cu porta cera y no a ser transmiti pa television manera sa haci na otro ocasion.

Prome cu e audiencia a cuminsa, a ser informa cu fiscal Ricaurte Gonzalez, ken ta atendiendo e caso, lo solicita un verificacion di incapacidad psiquiatrico cu a ser presenta ayera pa defensa di ex-presidente Ricardo Martinelli.



## Uruguay: Tabare Vazquez a kita hefe di Ehercito, Guido Manini Rios

**MONTEVIDEO** (Infobae/EFE) - Presidente Tabare Vazquez a comunica su decision na Guido Manini

den un reunion na residencia presidencial ayera, di cual e comandante a sali sin duna declaracion

na medionan di comunicacion. E substitucion lo a keda anuncia den e oranan despues.

E cambio a bin despues cu Manini Rios a declara cu e no ta descarta drenta politica y cu a cuminsa circula un rumor di su posibel candidatura pa presidente. “A mi den futuro, si mi comprende cu e unico caminda cu mi tin pa cambia of haci husticia den algun disposicion of ley cu a ser vota of lo bay vota, cu den futuro lo afecta ejercito negativamente, mi no lo renuncia pa recore niun caminda,” Manini Rios a declara.

nan di e situacion unda nan ta.”

Manini Rios a ser sanciona pa gobierno na september di aña pasa, ora el a cuestiona e minister di Trabajo, Ernesto Murro, den cuadro di e discusion di un reforma yama “Caja Militar”, e sistema di pension. Na e oportunidad ey, e presidente a ordena 30 dia di arresto pa viola ley y pafia di politica.

Vazquez a bisa na e momentonan ey cu e sancion tabata pa “multiple situacion cu merece na nan momento, algun tipo di interpretacion cu ta contra reglamentacion, algun y otro cu articulo constitucional.”



**FLAG & ANTHEM DAY Bingo**

**MONDAY, MARCH 18**

**PROGRESSIVE OVER Afls. 28,000**

**PRIZE PURSE \$3,300 & DOOR PRIZES.**

**Full Card Starts at AFL 3600,- CASH!**

**\$9/AFL 16,-/Bingo Card - Starting 1pm**

**9 Games plus the Powerball, Increase your chances to win 2X PROGRESSIVE POWERBALL.**

**Buy 3 Bingo Cards Receive the 4th for \$5**

**Door Prizes, Snack Crioyo, Live Entertainment, CASINO OPENS AT 10 AM**

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA | EAGLE ADVANTAGE | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE EAGLE ARUBA RESORT & CASINO

**Eagle Aruba**  
RESORT & CASINO

**EA**  
EAGLE ADVANTAGE

Must be age 18 to play. Play responsibly.  
[www.gamblersanonymous.org](http://www.gamblersanonymous.org)

## Venezuela: Merca ta saca tur personal diplomatico

CARACAS (NTN24) - Estadonan Uni lo retira tur su personal diplomatico cu ta quedando ainda na su embahada na Caracas den un ambiente di empeoramiento di e crisis Venezolano, asina seretario di estado Mericano, Mike Pompeo, a declara ayera.

"E decision ta refleha e deterioro di e situacion na Venezuela, ademas cu e presencia di e personal diplomatico Mericano na e embahada a bira un limitacion papolitica di Estadonan Uni." Pompeo a tweet.

Segun agencia noticiero AFP, dia 23 dijanuari, e mandatario di Venezuela, Nicolas Maduro, a anuncia ruptura di relacion diplomatico cu Merca, cu a reconoce e lider opositor Juan Guaido como presidente interino, y a ordena salida di e pais di tur diplomatico Mericano. Washington a desafia legitimidad di e presidente Venezolano, nengando di obedece.

Dia 24 di januari, departamento diestado a ordena e regreso di tur su trahadornan "no esencial" y e famianan di e diplomaticonan. Tambe a conseha ciudadanonan Meri-

cano pa sali di e pais.

Elliott Abrams, delegado di Estadonan Uni pa e crisis na Venezuela, a bisa prensa ayera cu mas di 54 pais ta apoya Juan Guaido, presidente interino di e pais, y cu nan lo actua rapidamente si mester arresta Guaido.

El a sigura cu den e proximo dianan lo conoce mas sancion y revocacion di visa pa otro persona di e gobierno y nan aliadonan. "Estadonan Uni lo tuma mas medida na beneficio di pueblo di Venezuela; nos tin un compromiso estableci cu e lucha pa



democracia, cu sancion hopi importante," el a expresa. Tambe el a elogia e trabao di nacionnan di mundo, entre

nan e Grupo di Lima, na favor di Venezuela.

## Venezuela: Investigacion contra Guaido pa sabotahe di coriente electrico

CARACAS (NTN24) - E fiscal general nombra pa e asamblea constituyente Chavista, Tarek William Saab, a informa ayera cu

ministerio publico, na su encargo, a inicia un investigacion contra presidente encarga di Venezuela, Juan Guaido.

E regimen di Nicolas Maduro a habri e proceso aki vinculando Guaido cu un supuesto sabotahe di e sistema

electrico nacional.

"Poco ora despues di e hecho lamentable di e sabotahe electrico, hamas visto den historia di e republica, Guaido a publica un tweet den cual el a menciona cu luz lo bolbe cu e final di e usurpcion (di poder di Maduro)," asina Saab a expresa.

Esaki no ta un hecho casual, sino cu e ta añadi na un cantidad di evento desde e auto proclamacion no reconoci pa hopi pais, cu inicialmente a aproba esaki, Saab a agrega.

E fiscal constituyente a detaya cu e investigacion ta bay hunto cu esun inicia dia 29 di januari, tempo cu el a solicita Tribunal Supremo di Husticia imposicion di medida di precaucion, pasobra "e ciudadano aki a desacredita nos di manera publico y notorio, haciendo burla di e sistema di husticia di Venezuela, di e institucionnan democratico."

caibo a keda sakea desde dia-domingo pasa, den e crisis di electricidad, cu tin e region di petroleo aki cinco dia caba sin luz. Dialuna anochi ainda e sakeo tabata continua.

Gruponan violento tabata drenta den panaderia, supermercado, tienda di aparato electrico, zapateria, joyeria, centronan comercial y tabata sali cargando loke nan por a hiba.

Varios testigo a conta EFE cu e sakeadornan tabata actua den grupo y hasta a enfrenta miembronan di Guardia Nacional na algun ocasion, sin cu tin noticia di herido o morto.

Luz na Zulia a cuminsa bolbe dialuna anochi, cu interrupcion, despues di mas di 100 ora continuo sin luz y gran parti di Maracaibo tabata sigui ainda den scur.

Na otro estado tambe tabatin sakeo, manera na Anzoategui, Merida, y na Baruta, zona di Caracas, segun autoridadnan a informa agencia EFE.



# Habitante di Leeuwarden tocante maneho controversial di Antiano: Ken ta sali na nos defensa?

**LEEUWARDEN** – Riba iniciativa di studiante MBO Fabiola Kook diahuebs un grupo di Hulandes Caribense preocupa a topa na Leeuwarden. Meta: critica severamente e ‘Maneho di Antiano’ controversial cerca miembro di conseho munisipal Julie Bruijnincx (D66).

“Ken ta sali na nos defensa?”, e habitantenan Caribense presente na Leeuwarden ta puntra. Politico Caribense y organizacion di interes, cu fin di 2018 a expresa nan mes cu indignacion tocante e Maneho di Antiano di Leeuwarden, segun e habitantenan actualmente ta remarcabelmente keto. Fabiola Kook di 21 año di edad di tur manera no ke warda mas.

## Corsou, Aruba y Sint Maarten ta keda keto

Mientras e Hulandesnan Caribense envolvi ta pidi aclaracion tocante e plannan controversial, politica Caribense na Hulanda ta remarcabelmente keto. Den e agenda di Seguridad e munisipio cu enfasis ta hala atencion riba e mudamento di ‘Antiano sin perspectiva’ for di e islanan.

Na decembre prome minister Eugene Rhuggenaath kontra Ret Karibense a expresa su indignacion tocante e plannan, pero ora a puntra a bin sali cu no tabatin contacto cu Hulanda



mes ultimo lunanan.

‘Gabinete no tabatin contacto cu instancianan of munisipio’-Minister plenipotenciario di Corsou

“Gabinete no tabatin contacto ainda cu instancia of cu munisipio Leeuwarden”, segun Anthony Begina, e representante di gobierno di Corsou na Den Haag. Awor na nomber di prome minister di Corsou e ke bay wak kico ta posibel. “Gabinete ta habri pa esaki si.” Cas di Sint Maarten na Den Haag tambe a laga sa cu ‘no tabatin contacto cu instancia of munisipio Leeuwarden’ tocante e gestion aki. Kico e rol di Aruba tabata te aworaki, no ta conoci. A pidi e representante di governo di Aruba pa un reaccion varios biaha. Esaki ta segun e fuente Retkaribense.

## Ta ken ta ‘e Antianonan ey?’

Ta conoci cu politica di Sint Maarten y di Aruba no ta sinti cu ta toca nan ora ta papia di cifra y estadistica di Antiano na Hulanda. Ta un ‘clasificacion generalisa’ cu ‘no ta bisa massa tocante e porcentahe di hende di Sint Maarten’, Cas di Sint maarten a declara anteriormente. E mayoria di mas grandi di loke na Hulanda nan ta yama ‘Antiano’ lo ta binidero di Corsou.

## Kico e Maneho di Antiano na Leeuwarden ta encera?

E Maneho di Antiano manera e ta describi den e Agenda di Seguridad 2019-2023 di munisipio Leeuwarden ta consisti di dos factor: repcion y prevencion.

## Repcion

Asina munisipio kier preveni pa ‘Antiano sin futuro’ muda pa Leeuwarden for di Rotterdam of Corsou. Algun di nan lo ta causa problema ey riba. Traficion di droga y atraco lo ta representativo pa e grupo aki, asina por lesa den e agenda di seguridad di Leeuwarden.

## Prevencion

Tambe bou di Hulandes Antiano segun e Agenda di Seguridad ta reina ‘un problematica social persistente’: Dependencia di understand, problematica di educacion, embaraso di teenager y kita scol prome cu caba scol’. E grupo aki ke yuda munisipio cu e Maneho di Antiano.

## Advertiser

# “Youth Tech Event”, un evento grandi di Setar pa hubentud di Aruba

**ORANJESTAD** - Hopi yamada y pregunta a yega na Setar pa sa di e fecha 13-4-2019 y kico e ta nifica y te cu diamars ultimo durante un rueda di prensa esaki a keda divulgata.

SETAR como compania nacional di telecomunicacion semper ta haya importante pa aporta na Aruba cu diferente evento, promocion y proyec-tonan. E biaha aki Setar ta organiza un evento special pa e hubentud di Aruba, “Youth Tech Event” cu lo enfoca riba e impacto cu futuro di tecnologia tin pa un persona, Aruba y mundo henter.

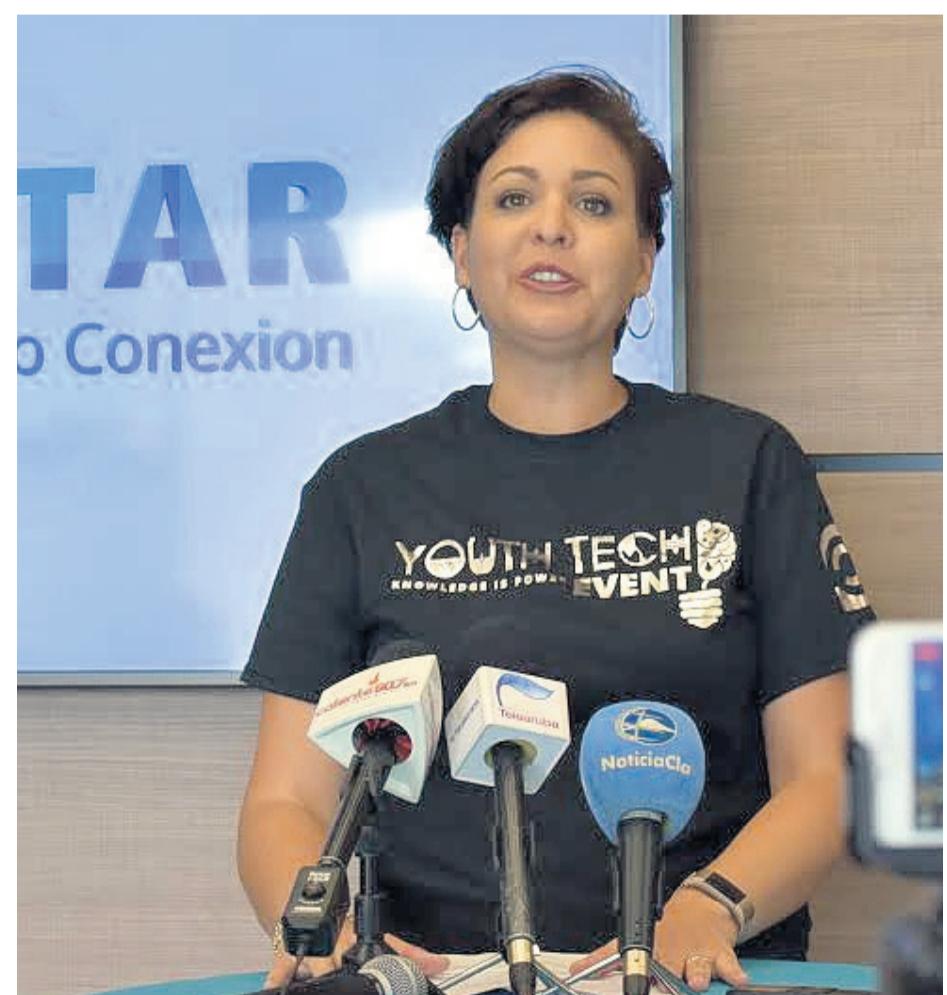
E evento aki ta wordo organiza manera un conferencia, unda cu lo tin ‘speakernan’ local y internacional, workshop, presentacion, un ‘Experience Hall’ tur bou di un solo dak. Tambe ta saca e scol ganado di e proyecto Hack-a-Ton “Island of the Future – Agriculture”.

Pa e workshop lo tin coding y fotografia y pa presentation tin online personal branding y mucho mas. Tambe tin e ‘Experience Hall’, unda cu lo tin diferente boothnan cu ta mustra e studiante con un ‘Smart

Student Room’ ta, e studiantenan lo por crea nan mesun YouTube Video, nan lo por experimenta cu ‘Lighting Effect’ y nan por crea nan mesun musica/beat cu ayudo di nos artista internacional Jeon.

Tambe tur studiante presente por participa den weganan di Augmented Reality, Drone Racing, y hopi mas. Durante e dia Setar ta trece 2 speakers, Dr. Ryan R. Peterson cu lo elabora riba e impacto di tecnologia pa futuro y di Merca Setar ta trece Mr. Steve Brown, un futuristico cu bista con e mundo ta impacta door tecnologia y kico esaki ta nifica pa e hubentud. Durante henter e evento e 6 scolnan cu a participa den e Hack-a-Ton ‘Island of the Future- Agriculture’ lo demostra nan proyecto y na final di dia lo saca e team di e scol ganado maximo di e Hack-a-Ton.

Tur esaki riba un solo dia, cual ta 13 di april venidero, na Hilton Hotel, cuminsando for di 8or di mainta te cu 6or di atardi. Hilton Hotel lo percura pa tin un bar y cushiona bon surti. Pa por participa na e Youth Tech Event di SETAR, e studiante entre edad di 12 pa 18 año mester registra riba [www.setar.aw](http://www.setar.aw).



## Hulanda a cera nan espacio aereo pa Boeing 737 MAX 8

**AMSTERDAM** (DutchNews.nl)- Hulanda a bira e ultimo pais pa cera su espacio aereo pa e avionnan Boeing 737 MAX 8, esaki ta e tipo di avion cu a cay na Ethiopia matando 157 persona abordo durante weekend ultimo.

Minister di Infrastructura Cora van Nieuwenhuizen a trece e prohibicion aki diamars atardi. Diamars e grupo di biahe TUI, cu tin 15 Boeing 737 MAX 8, tres di cual nan ta sirbi Hulanda, a bisa cu nan ta ground nan avionnan wardando controlnan di seguridad.

Britania, Alemania, Francia, Irlanda, Malaysia y Australia ta entre e paisnan cu a prohibi e avion den su espacio aereo of a bisa cu no lo permiti cu e Boeing aterisa of take off na nan territorio.

Boeing a bisa den un comunicado diamars cu e tin 'confiansa total' den e seguridad di 737 MAX y cu e informacion disponibel na e momentonan aki, no tin rason pa instrucccionnan nobo a aerolineanan.



## Finalisacion di hospital nobo cu retraso

**WILLEMSTAD** - E hospital nobo no lo wordo completa pa april venidero. Esaki ta locual Clifton Walle, cu ta responsabel di comunicacion strategico a indica. Construccion di Ballast Nedam tin retraso. Ta spera cu e edificio lo

**wordo completa di seis pa ocho siman despues. Segun Walle, esaki ta significa cu e apertura di e hospital ainda lo tin cu tuma luga e aña aki, pero esaki lo tuma luga den e ultimo trimester.**

E fecha objetivo awo ta dia 15 di noviembre venidero, pero ainda falta nuebe luna pa e fecha aki, kiermen esaki lo keda un reto pa awo , Walle

a bisa.

Walle a afirma cu no ta abnormal cu retrasonan ta sode durante di construccion,

pero lo aplica un clausula di penalizacion. Como resultado, Ballast debe un cantidad na SONA. Esaki ta segun e fuente Curacao Chronicle.

## Gobierno a presenta plan pa spaar 121 miyon den presupuesto



**WILLEMSTAD** - Gobierno tin un plan cu por resulta na spaar 121 miyon florin. Esaki ta locual a keda claro awe durante e debate parlamentario.

Un di e medidanan ta refera e plan pa reclama un articulo di ley di reino den relacion cu dañonan causa pa eventonan extraordinario como desasternan natural.

Minister di Financia Kenneth Gijsbertha a cita e consecuencianan economico di e horcan Irma na Sint Maarten como un ehempel. Na Corsou e situacion na Venezuela tambe tin e consecuencianan

aki riba e economia local. E atencion di e propuesto tabata pa corta den e salarionan di parlamentarionan. Amaro Dos Santos di e partido opositor Korsou di nos Tur a sugerir e lo paga su salario completo si e resto lo duna mita di nan salario.

E propuesta no a ricibi mucho aprobacion, pero e idea di corta den e salario tabata bon ricibi pa e miembronan do parlamento.

E hunta di supervision financiero kier wak medidanan cu lo spaar 127 miyon den e presupuesto di 2019. Diaran son esaki lo keda claro si nan ta satisfecho cu 121 miyon.

**ANUNCIO IMPORTANTE**

**IMPORTANT NOTICE**

Debi na un presentacion tocante "Team 2019 - Better Together" na nos empleadonan, nos sucursalan lo ta cera trempan riba e siguiente fecha:

**Diaranson Maart 13, 2019 di 12:00PM adelante:  
Noord, Santa Cruz, Wayaca, Oranjestad y San Nicolas**

Na tur sucursal operacion lo reanuda manera custumber e dia siguiente pa 8:00AM.

---

Due to an important presentation to our employees on "Team 2019 - Better Together" our branches will be closing earlier on the following date:

**Wednesday March 13, 2019 from 12:00PM onwards:  
Noord, Santa Cruz, Wayaca, Oranjestad and San Nicolas**

At every branch we will resume operations as usual on the next following day at 8:00AM.

**CMB**  
CARIBBEAN MERCANTILE BANK

Bo banco **amigo**

[cmbnv.com](#) [cmbnews](#) [@cmbnv](#) [@bobancoamigo](#)

# Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTE AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM  
**PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22**

**SERVICIO PUBLICO**

PC specialist ta drecha laptop, desktop, elimina virus, riba OS Linux, y Windows tur version  
**Tel. 561 2545/561 1761**

**SERVICIO PUBLICO**

Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

**SERVICIO PUBLICO**

ta yuda busca cas pa cumpra of huur  
**Tel. 563 1449**

**SERVICIO PUBLICO**

Bo mester servicio di Coaching Politico PR, Marketing efectivo ! Na un bon prijs? anto tuma accion y yama Mr. Dirk  
**Tel. 583 7192**

**TA BENDE**

un trailer di 30 pia pa 21.500 (taxatie 33.000) un trailer chiquito pa 5.200. Tur dos pa 25.500  
**Tel. 592 9246**

**SERVIO PUBLICO**

Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na  
**563 4828/5679610**

**TA BENDE**

Cuminda Criollo calco stoba cu arroz y banana, comcomber stoba cu rabo Deja Vu Cafe & Lounge Cayena Mall Caya G.F. Betico Croes 22  
**Tel. 561 1089**

**SERVICIO**

Unified One Events Photos , films, wedding  
**Tel. 749 2533**

**SERVICIO PUBLICO**

Psychic Riley let me help solve your problems in love marriage finance career and family with immediate results Call 001 747271 9899 wyattearp14@sbcglobal.net

**TA HUUR**

Timeshare La Cabana to rent 1 bedrm sleep 4 3 nights in 31 di may 2019 out 3 june 2019  
**Tel. 583 8132 /641 6184**

**TA BENDE**

cas y tereno na tur location  
**Tel. 584 5979 / 563 1449**

**SERVICIO PUBLICO**

Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos  
**Tel. 593 9953/ 593 8453**

**SERVICIO PUBLICO**

Handyman pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.  
**Tel. 568 3728**

**SERVICIO PUBLICO**

Barata Barata Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente  
**Call 592 5766**

**SERVICIO PUBLICO**

ta haci tur sorto di tramite pa imigra na Aruba  
**Tel.584 5979/ 563 1449**

**SERVICIO PUBLICO**

Master Nails Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita  
**Tel. 744 9214**

**SERVICIO PUBLICO**

Figuera Yard Service Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs

**SERVICIO PUBLICO**

Construction remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs  
**Tel. 593 3141**

**TA BENDE**

gordura di mushroom, bo cumpra 10 saco nos por delevery Fls.7.50 pa un  
**Tel.594 2380**

**GRATIS**

Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc  
**Tel. 561 4297 / 561 5179**

**SERVICIO PUBLICO**

Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion  
**Tel. 566 5026**

**SERVICIO PUBLICO**

Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.

**Tel. 561 8520**

**TIN MESTER**

di un Laundry Attendant pasa personalmente na Cumana #9 of yama na  
**Tel. 563 7409**

**SERVICIO PUBLICO**

Handyman pa trabou di: Verfmento, plumbing, tuberia, chapi limpieza di cura, drecha mata  
**Tel. 568 3728**

**SERVICIO PUBLICO**

Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul  
**Tel : 746 0518**

**TA BUSCA**

Young lady looking for work as a cleaner on house work  
**Tel.641 9162**

**TA BENDE**

Gordura Ganga 15 saco pa 100 + 2 gratis. Oferta ta te cu 31 di maart  
**Tel.733 2542 / 594 2380 / 564 4456**

**SERVICIO PUBLICO**

Se ofrece servicio de reparacion e instalacion de aires acondicionados Split e industrial tambien reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo  
**Tel. 600 0750**

**TIN MESTER**

un cortador di glass, pasa personalmente of yama na Cumana #9 of yama  
**Tel.563 7409**

**SERVICIO PUBLICO**

recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)  
**Tel. 564 1979**

**SERVICIO PUBLICO**

Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul  
**Tel : 746 0518**

**SERVICIO PUBLICO**

ta drecha tur sorto di Imagen  
**Tel. 584 2489**

**TA HUUR**

1 Apartment cu 2 camber den Playa 1 luna di borg, sin mueble, awa + coriente apart  
**Tel : 568 4209**

**FOR SALE**

House at Soledad /Tanki Leendert with 4 bedrooms, 2.5 bathrooms, build-up 273 m2, land 974 m2 with 1 apartment and for \$362,000.00  
**Tel.593 6318**



**Yena aki bao e siguiente informacion**

**Telefon**

Nomber completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

3 Luna

- Cobranza na Cas.
- Cobranza na Trabao.
- Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- Paga CMB ONLINE .
- Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- Pone den Box.
- Tira den Cura.

6 Luna     1 aña

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com  
[www.bondia.com](http://www.bondia.com)**

Lily Rasmijn-Marval:

## 'Reflexion riba sentencianan di hues respecto violencia domestico'



**ORANJESTAD - Carnaval ta tras di lomba y temporada di Cuaresma a cuminsa cu Diaranson di Shinishi. Shinishi ta simbolo di arepentimento. Despues di e pica ta bin arepentimento y e arepentimento ta esun cu ta hiba nos pa mehora e situacion of pa no bolbe haci pica.**

Mi a spera te despues di carnaval y mi ta probecha e Dia Internacional di Hende Muhe, pa cumpli cu peticion di varios hende muhe cu a reaccion fuertemente riba sentencia di hues den un caso di violencia domestico. Violencia domestico ta algo tristo cu ta sosode den un hogar. No ta facil pa skirbi riba esaki, pero mi ta bay haci e como reflexion pa e tempo di Cuaresma, pa nos tur pone atencion riba e manera con nos ta trata otro den nos hogar.

E chempel cu mi ta bay duna ta referi na un caso unda un tata di famia, pa varios aña, a maltrata su esposa y su yiunan di un forma brutal. Esaki a hiba e pareja na divorcio, y na declaracion di e yiunan cu nan ta prefera di no tin contacto mas cu nan tata biológico. Despues a resulta cu e persona aki a yega di abusa sexualmente di un familiar femenino, for di tempo cu e tabata un mucha y tambe supuestamente a abusa di un otro menor di edad. Awor na grandi, e prome victim a entrega un keho y e homber a ser encarcela. Den tratamiento di e caso aki, e prome caso di abuso sexual a ser comproba, pero e di dos caso no. E sentencia final di hues tabata un castigo condicional di un aña! Como e agresor a sinta algun luna caba den prizon, el a sali liber.

Pa mas cu 15 aña cu mi ta haciendo investigacion riba violencia domes-

tico, mi ta haya hopi hende muhe ta critica e sentencianan di hues, como un sentencia (castigo) demasiado abou cu NO ta hiba na descurasha un homber pa no bolbe comete abuso sexual, specialmente cu menornan. Maske e castigo pa e actonan aki a subi den e Ordenansa Penal nobo, toch e sentencia di hues ta keda hopi abou. Motibo pa e critica aki ta comprendibel, pasobra pa e homber, e condena ta un aña condicional (no cera), mientras cu pa e señora, su yiunan y specialmente pa e hoben femenino cu a ser abusa for di mucha, e sentencia/castigo lo dura henter nan bida largo (levenslang)! Tur estudio

mundial ta bisa esaki, pasobra nan lo no lubida e dolor y e humiliacion, nunca mas. Esaki hopi biahia tin como consecuencia negativo: rabia, depression, poco autoestima, problemanan fisico y mental, problema pa stima un persona y forma un hogar. Terapia pa por sobre pasa e emocionnan ey ta rekeri tratamiento pa hopi tempo. Nos ta mirando hopi di e casonan aki den nos comunidad.

Ta bira tempo pa, cu tur respet, hala atencion di e huesnan riba esaki. Mi ta para keto tambe un rato na e agresor mes. Estudionan mundial a comproba cu un agresor mes, den su hubentud, casi semper tabata victim

di varios abuso, manera abuso verbal, fisico y sexual. Loke bo a biba na cas, den hopi caso ta ser ripiti den bo propio hogar. Esey ta ser yama violencia trangeneracional pasobra e ta ser pasa di un generacion pa otro. Of e 'circulo vicioso di violencia'. Pa e motibo aki e agresor tambe mester ser trata cu diferente terapia manera anger management, pa surpasa e rabia y e agresividad cu nan tin paden y cambia nan manera di trata otro hende y maneja conflicto.

Ripara cuanto dolor y rabia violencia domestico ta causa den un hogar. Ripara tambe cuanto placa e ta costa comunidad (gobierno = pueblo) pa atende tanto e victim(a) como e agresor. P'esey como reflexion pa Cuaresma mi ta pidi tur hende di Aruba: pone atencion na con ABO ta trata bo sernan keri na cas. Esposonan, mayornan cu nan yiu(nan) y vice versa. Bo manera di papia, bo uzo di palabranan, bo ta uza palabranan mahos, of bo ta grita of papia cu golpi? Na bo trabou: con bo ta trata bo coleganan?

Ban purba di kibra e circulo vicioso di violencia! Trata di cambia pa mihi y lo bo nota con bo relacion cu bo sernan keri ta bira agradabel, pasobra nan ta basa riba respet y amor pa otro. E ambiente na cas y na trabou ta bira dushi. Esey ta loke Hesus ta pidi nos: Stima otro, manera Tata ta stima nos. Ban duna Hesus, cu a regala Subida pa nos, nos mes y nos famia, e regalo aki. Por favor: Haci e. Mi deseo ta: Cu e reflexion aki di Cuaresma lo trece PAZ y AMOR den bo hogar y pa esaki hiba nos na un dushi celebracion di Resureccion di nos Señor Hesus.



## Cuerpo Policial lo forma parti di un training regional di tsunami

ORANJESTAD - Cuerpo Policial Aruba kier a informa pueblo di Aruba lo siguiente. Diahuebs 14 di maart 2019 for 10or di mainta Cuerpo Policial lo forma parti di un training regional di un tsunami .KPA kier a avisa e pueblo pariba di brug cu e training di tsunami lo ta for di 10or di mainta te cu 2or atardi. E scenario di KPA lo ta cuminsa den e area pabou Mariniers Kazerne Savaneta .

Nos kier a pidi e cooperacion di e pueblo pa cu esaki y pa recorda cu ta un training lo ta tumando luga y pa keda calmo.



## Accidente entre pickup y brommer na Camacuri



CAMACURI - Riba caminda di Camacuri dilanti di Arubabank a keda registra un accidente entre auto y brommer. E pickup Nissan y e brommer tabata bayendo direccion pabou.

Banda di e banco e pickup a bay pa lora na su man robes pa drenta e caminda paden y e brommer bahando di pariba a brake y dal den banda di e pickup. Tanto polis di trafico como ambulance a presenta na e sitio y paramediconan a brinda asistencia medico na e motociclista.



## Auto y brommer ta dal den otro na La Sallestraat



ORANJESTAD - Diahuebs durante oranan di merdia riba e caminda di La Sallestraat cu Indianenweg a sosome un accidente. Aki ta caminda cu un brommer passando auto y e chauffeur di e yaris a bay pa lora na su man robes y dal den e motociclista.

E homber a resulta levemente herida y ta trata di un marinier. Esaki a pone cu marechaussee a presenta pa ta na altura di e accidente tambe. Ambulance a presenta na e sitio y paramediconan a brinda asistencia medico na e victimas.



## Control di auto bieu y vehiculo para cant'i caminda publico



**ORANJESTAD** – Recientemente Bureau City Inspector a continua cu su control den tur bario aki na Aruba. E team BCI a sali pa un control di vehiculonan para ariba terreno publico. Na haltura di Bloemond a haya como 5 tractor bieu cu tin mas di 10 año para ariba caminda publico dilanti di un cas cu ta stroba bista di automobilistanan pa por subi caminda principal di Bloemoond pa Seroe Pita.

Awor cu D.O.W. a laga traha un bunita caminda pa Seroe Pita, cu sigur a ser lubida pa hopi año, nos por bisa cu e bario merece un bunita bista y mas cu claro mantene limpi ariba e ruta aki pa esunnan cu ta biba den e bario aki y pa nos bishitante nan cu ta pasa tur dia e caminda aki. Di tur e yamadanana cu a drenta na BCI nos a bay wak esaki y a bin haya 5 tractor y 2 auto bieu para ariba caminda publico pa mas di 10 año caba y cu no ta den servicio mas. Mesora nos a papia cu e doño di e tractornan y a yega na un acuerdo cu e lo bay laga kita esakinan den termino di 10 dia, sino nos di BCI lo tin di busca ekipo pa por move nan tur y sigur e gasto lo keda pa e doño. P'esey nos kier pidi tur hende cu tin auto bieu of cuaquier otro cos poni ariba tereno publico pa cuminsa kita esakinan pa e gasto no cay ariba bo. Unico manera cu e gasto lo no cay ariba bo ta si bo firma un carta caminda cu bo ta autorisa nos pa kita esa-ki y hib'e pa companianan cu

ta bende hero bieu. Un baha mas nos kier a recorda cu Bureau City Inspector lo continua cu su controlnan den tur Bario. Asina aki nos lo

sigui controla tur barionan aki na Aruba, pa asina nos por logra tin un Aruba limpi y bunita pa un y tur. Meta di Bureau City Inspector ta

mantene e bario y bisindario unda cu bo ta biba aden limpi y saludabel pa asina tur hende por sinti e seguridad y trankilidad cu nan merece di tin.

1. Limpieza

2. Salud

3. Seguridad

4. Trankilidad

Bureau City Inspector su trabou ta pa niun di e

4 aspectonan aki wordo stroba of para. Nos ta bay na e sitio unda e caso ta tumando luga y observa e problema y despues pone e instancianan concerni na altura pa asina por tuma medida nan pa por resolve e problema.

Pa cuaquier keho ta importante pa haci esaki via [www.InfrAruba.com](http://www.InfrAruba.com) y nos lo bishita e sitio.



### OPENBARE AANBESTEDING

Korte omschrijving:	Levering van ICT apparatuur en programmatuur.
Opdrachtgever:	Land Aruba, vertegenwoordigd door de directeur Departamento di Impuesto.
Directievoering:	Departamento di Impuesto (hierna: DIMP)
Uitvoeringstermijn:	Indicatie: 3 maanden.
Inlichtingen vergadering:	Vindt plaats ten kantore van DIMP op 27 maart 2019 om 10:00 uur. Inlichtingen dienen bij voorkeur schriftelijk vóór de inlichtingenvergadering per e-mail te worden aangevraagd bij de contactpersoon. Uiterlijke datum voor indiening van een verzoek om inlichtingen is 12:00 uur op 22 maart 2019.
Nota van inlichtingen:	De nota van inlichtingen zal binnen vijf (5) werkdagen na de inlichtingenvergadering aan alle gegadigden worden verstuurd.
Inschrijving:	De inschrijving gescheelt in de Nederlandse taal en uitdrukkelijk door middel van een bij de "Terms of Reference" (Hierna: ToR) gevoegd inschrijfformulier middels één origineel en twee kopieën van alle verzochte documenten. De inschrijver dient zijn offerte(s) in te dienen op 18 april 2019 vóór 11:00 uur ten kantore van DIMP. Inschrijvingen die na bovengenoemd tijdstip worden ingediend worden niet in behandeling genomen. Hierop is geen enkel uitzondering mogelijk.
Openbare aanbesteding:	De aanbesteding zal op 18 april 2019 om 11:00 uur ten kantore van DIMP plaatsvinden. Hiervan zal een Proces-verbaal van aanbesteding worden opgemaakt en naar alle inschrijvers verzonden worden.
Bestek:	Het bestek kan vanaf 14 maart 2019 kosteloos verstuurd worden nadat een verzoek is ingediend via e-mail aan de contactpersoon van Departamento di Impuesto.
Gestandsdoeningstermijn:	De termijn van gestandsdoening is negentig (90) dagen na de datum van inschrijving.
Adres:	Camacuri 2, Oranjestad, Aruba
Contact:	Tel. (297) 522-7423 E-mail: <a href="mailto:jisebia@impuesto.aw">jisebia@impuesto.aw</a>
Contactpersoon:	Dhr. J. Isebia

## Speransa pa Brexit perora pa fiscal general

**LONDON – Fiscal general di Reino Uni a kibra e speransa di prome minister Theresa May pa obtene respaldo pa su acuerdo di Brexit diamars. El a bisa cu e cambio ultimo momento, obteni pa Union Europeo, no a duna Reino Uni e poder sali di e bloc.**

E lidernan di e Union Europeo ta adverti cu no lo tin mas cambio ni negociacion, y cu falta menos di tres sisan pa Inglaterra bandona e bloc. Legislacion Britanico awo ta enfrenta e dificil escogencia entre bandona Union

Europeo sin un acuerdo pa suavisa e proceso, of retrasa e salida di e pais despues di e fecha stipula di dia 29 di maart.

Retraso di Brexit lo mester conta cu aprobacion di tur 27 pais ainda den Union Europeo. Ta probabel cu nan lo bay di acuerdo, tanten cu Reino Uni sali prome cu eleccionan di Parlamento Europeo na fin di mei. Algun legislado Britanico a adverti nan coleganan cu ta sostene Brexit, cu rechaso di e acuerdo lo por conduci na e salida di Reino Uni wordo posponi indefinidamente, pasobra un

retraso lo duna momentum na oponentenan di Brexit.

May a baha pa Francia diluna pa papia cu e comision di president Jean-Claude Juncker. Den un conferencia despues di e reunion, nan anuncia cambio diseña pa combatir preocupacion di algun legislado tocante provisionnan diseña pa sigura cu e frontera entre e miembro di Union Europeo, Irlanda, y e miembro di Reino Uni, Nort Irlanda, ta permanece habri despues di Brexit.

Union Europeo a adverti politico Britanico cu negocia-



cion no lo habri si Parlamento ta rechasa e acuerdo un baha mas. Legislacion lo vota den dos dia pa ya sea bandona

Union Europeo sin acuerdo, un idea cu lo wordo rechasa, of puntra Union Europeo pa atrasa Brexit.

## Cantidad di especie mira durante ola di calor marino

**SAN FRANCISCO – Decena di especie manera sea slugs, jellyfish y otro especie Marino a drenta den e region lama di Nort California pa un periodo di dos aña cu ola di calor severo, segun reporte cientifico.**

E 67 especie identifica na e reporte ta inclui 'sea slug' cu ta carnivoro cu ta come otro sea slug, tambe sea snail cu ta a wordo observa miles di kilometer na e costa di Mexico. No tur especie ta keda na e mesun luga, pero segun estudio ta bisa cu den abundancia cu tin, por tin un bista

den futuro con e costa di nort California lo muestra.

Larry Crowder, profesor di Universidad di Stanford Station di Hopkins Marin, a cu no ta afilia cu e estudio, ta bisa cu ta impresionante pa documenta con especie ta responde na cambio y den al-

gun caso dramatico. E ta bisa cu e rapport por yuda studia e maneho di pescamiento.

"Nos no ta sigur kico e kiermen si ta trece consecuencia positivo of negativo, pero e sistema ta cambiando na nos pia. Esey ta e prome indicacion cu nos a cuminsa wak cosnan inusual", Crowder a bisa.

Pa locual ta trata den estudio, no ta wak e necesariamente bista di cambio negativo, pero cu e por afecta e ecosistema. Investigacion, por chempel, ta descubriendo cu e especie di 'sea slug' cu ta come otro 'sea slug' ta kedando rond. Agregando cu tin un potencial cu especie ta cambiando comunidad pa come otro especie.



### Stichting Casa Cuna Progreso zoekt: Voor het crisisplan Twee (Pedagogische) groepsleidsters

'De jeugd heeft de toekomst, die toekomst moeten we samen maken'

Stichting Casa Cuna Progreso is een 7x24 uur voorziening voor kinderen van 0 tot en met 8 jaar die (tijdelijk) niet meer thuis kunnen wonen, bijvoorbeeld vanwege lichamelijke of emotionele mishandeling of verwaarlozing, seksueel misbruik of huiselijk geweld. Het doel van de stichting is psychische en fysieke zorg bieden aan kinderen van 0 tot en met 8 jaar en begeleiding en ondersteuning geven aan hun ouders/familie.

Stichting Casa Cuna Progreso (SCCP) zoekt twee (pedagogisch) groepsleidsters met de volgende kwaliteiten:

- Je hebt een MBO-4/HBO opleiding op het gebied van pedagogiek en/of welzijn
- Je hebt een rijbewijs B en D
- Je bent flexibel om (nacht)diensten, gedurende het weekend en op feestdagen te werken
- Je kunt je zowel mondeling als schriftelijk goed uitdrukken in het Papiamentu en het Nederlands
- Je wilt je inzetten voor de professionaliseringstag die gemaakt gaat worden binnen Stichting Casa Cuna Progreso
- Je bent pro-actief, zorgzaam, een goede teamplayer, gedreven en resultaatgericht

#### Functie inhoud:

Als (pedagogisch) groepsleidster werk je op het gebied van de verzorging en de activiteiten met de kinderen en waar mogelijk met hun families. Tevens ben je inzetbaar bij ons nieuw tienermoederproject. Als groepsleidster maak je deel uit van het team, dat wordt aangestuurd door het managementteam, dat bestaat uit de teamleidsters, de pedagogisch coördinator en de directrice.

#### Contract periode:

Momenteel zal het contract t/m eind december 2019 zijn. Een eventuele verlenging zal later beoordeeld worden.

#### Wat bieden we?

- Goede salariering
- Trainingen

#### Informatie en aanmelding:

Uw schriftelijke aanmelding, CV en een kopie van uw diploma's dient u vóór 20 maart 2019 te sturen naar de vice voorzitter van de Stichting Casa Cuna Progreso, dhr. Carlos Albertus, Pos Chiquito # 4, Aruba. P.O. Box # 733,

Email adres: [bpinterfaceaua@setarnet.aw](mailto:bpinterfaceaua@setarnet.aw) Eventuele nadere inlichtingen kunt u inwinnen bij de directrice mevr. Renate van Dongen, telefoon 585 7177 of per E-mail adres: [directie@casa\\*cuna.aw](mailto:directie@casa*cuna.aw).

## Ampliacion di programa di reembolso directo di medicina

**MERCA – E seguro di salud mas grandi di e pais ta expande programa di reembolso di e fabricante di medicina directo na e persona cu ta uza medicina.**

lista, y no despues di e costo di reembolso.

United Health Care a bisa aña pasa cu reembolso lo cuminsa pa yuda e cliente directamente den yen receta pa e persona cu ta sigura pa e trahado- sponsor di e cobertura ta completamente asegura. Pa asegurado, ta bisa cu e programa inicial lo baha e costo cu un averahe di \$130 pa receta.

Pa proximo aña, tur cliente nobo di plan di salud cu ta uza e 'United Health Care' mester duna descuento cu ta ricibi na consumidor na e punto di benta, asina e asegurador a bisa ayera.

Botica ta beneficia ora e manager tipicamente ta negosha cu e compania farmaceutico pa yuda baha e prijs inicial pa mayoria di medicina. Pero e descuento no mucho baha ta yega na esunnan cu ta yena e prescripcion. Mayoria ta pasa na compania cu ta sponsor e trahado su plan di seguro. Plan cu ta wordo uza pa reduci prima of compensa otro costo di plan.

Esunnan cu tin un lista largo di prijs halto por haci dolor na pashtent ora cu ta cumpra medicina, pa motibo cu nan tin cu paga di nan mes basariba e prijs inicial cu tin riba

E seguro a bisa diamars cu expansion di rekisito no ta aplica na e trahado existente cu no ta duna reembolso directo na e cliente. Analista Ana Gupte a bisa den un investigacion cu e ta spera mas plan di seguro di bida ta sigui United Health pa rekeri mas reembolso ofreci directo na e pashtent.



## Training di formacion di competencia profesional pa partner den siguridad

**ORANJESTAD** – Siman pasa, Cuerpo Especial Arubano a sigui e training di formacion di competencia profesional (IBT) na marinierskazerne Savaneta.

E training di IBT ta wordo duna pa instructor di IBT den milicia Arubano, corporal Tromp. Cursistanan di CEA a haya les di teoria di e pistol clock 17, y den e simulador di arma di caliber chikito (KKW SIM) a practica diferente scenario pa practica locual nan a siña den les teorico. Den e sportzaal di e marinierskazerne tambe a train tecnica di defensa y procedemento di detencion.

E miembranan di CEA ta bin di diverso departamento: Instituto correccional KIA, departamento di transporte, unidad di cacho K-9, team di intervencion, funcionario di seguridad di edificio di gobierno, y otro personal.

E meta principal di IBT ta entrega di un training significativo na personal den cadena di seguridad, pa asina nan por actua di manera sigur y adecua durante situacionnan di peliger y violencia dentro di nan funcion. IBT ta tuma luga anualmente.



**Feliz Dia di  
Himno y Bandera**

*Nos Himno,  
nos Bandera,  
nos Identidad,  
Sinti bo orguyoso di ta un  
Arubiano.*

*mr. Xiomara J Ruiz-Maduro*

## Club Kibrahacha a dispidi di boluntario Haydee Rodriguez

ORANJESTAD - Recientemente Club Kibrahacha a dispidi di nan boluntario Haydee Rodriguez. Sra. Rodriguez a sirbi Club Kibrahacha pa 5 año . Club Kibrahacha a gradici Haydee Rodriguez pa su contribucion y su dedicacion pa nos hende grandinan di Aruba.



## Santuari di Burico cu nan di 14 caminata



ORANJESTAD – Recientemente a tuma luga e di 14 caminata di e Santuario di Burico. Aki ta unda cu un grupo grandi yen di entusiasmo a participa den e di 14 caminata.

Cada participante a ricibi un tas cu potret di burico riba dje y tambe un boter di awa na comienso di e caminata. Durante e ruta por a refill e boternan.

E caminata cu a cuminsa na e Santuario na Bringamosa, a pasa door di Franse Pas, Jan Flemming, Boton y bek pa Bringamosa. Un distancia di 5 km.

Buriconan Diva, Igor y Simba tambe a participa na e caminata.

Na final boluntarionan tawata cla cu fruta fresco, cortesia di Superfood, cu tur aña ta duna nos un man.

Mito werleman, cu su di 14 participacion e aña aki, a cubri e distancia den 26.5 minuut. Enberdad, el a laga tur atras!

Den segundo y tercer luga a bin Ivan Yarzargay, Lemar, Patrick y Luis.

Den esunna canando tawata tin mucha di varios edad y tambe un participante di 88 año. Petje af pele!!!



# YOUTH TECH KNOWLEDGE IS POWER EVENT

HILTON ARUBA  
APRIL 13<sup>TH</sup> 2019  
**8AM TO 6PM**

EXPERIENCE WORKSHOPS  
INTERNATIONAL  
SPEAKERS SESSIONS

For more info visit [setar.aw/events](http://setar.aw/events)



 **SETAR**  
[setar.aw](http://setar.aw) | Teleshops

## Paris, Venier mas lihe durante training pa carera di descenso



**SOLDEU, Andorra (AP)** — Dominik Paris di Italia a lidera e ultimo carera di training pa e evento di descenso masculino na e final di Cup Mundial ayera, y Stephanie Vernier di Austria tabata e mas lihe di e sesion femenino.

Paris a finalisa 0.48 seconde dilanti di Mauro Caviezel di Suisa, y 0.55 dilanti Adrian Smiseth Sejersted di Noruega.

Beat Feuz, kende ta lidera e disciplina, a alcansa e di shete tempo mas lihe, 1.20 leu di e lider.

Paris ta e unico coredo cu por preveni Feuz di gana e titulo di descenso pa un di dos temporada consecutivo. Apenas 80 punto atras, Paris por cera e gap si Feuz ta caba fuera di e top 12 den e carera mañan. Venier a lidera compañeran di ekipo Italiano, Nadia



Fanchini y Sofia Goggia pa 0.25 y 0.77 seconde respectivamente. Nicole Schmidhofer, kende ta lidera su compañera di team Australiano, Ramona Siebenhofer pa 90 punto den e temporada, a finalisa mas cu dos seconde leu di e lider. Siebenhofer no a completa su carera despues di un aparente problema cu un di su boot di ski.

E training a wordo interumpi despues di un accidente di Ragnhild Mowinckel di Noruega, kende a cay despues

di un salto y a slip den e net di seguridad. E medayista di silver Olimpico a wordo transporta riba un sled cu un herida riba su rudia banda drechi.

Team di ski Noruego a bisa cu Mowinckel a bula cas pa mas examinacion y no lo competi e siman aki.

Den training dialuna, Lara Gut-Behrami a herida su lomba y pia drechi den un caida, lagando e ex campeon general fuera di accion pa resto di siman.

## Gattuso ta evita prohibicion pa wega di derby contra Inter

**MILAN (AP)** — Coach di AC Milan, Gennaro Gattuso, a evita un prohibicion pa e wega di derby Serie A contra Inter Milan diadomingo.

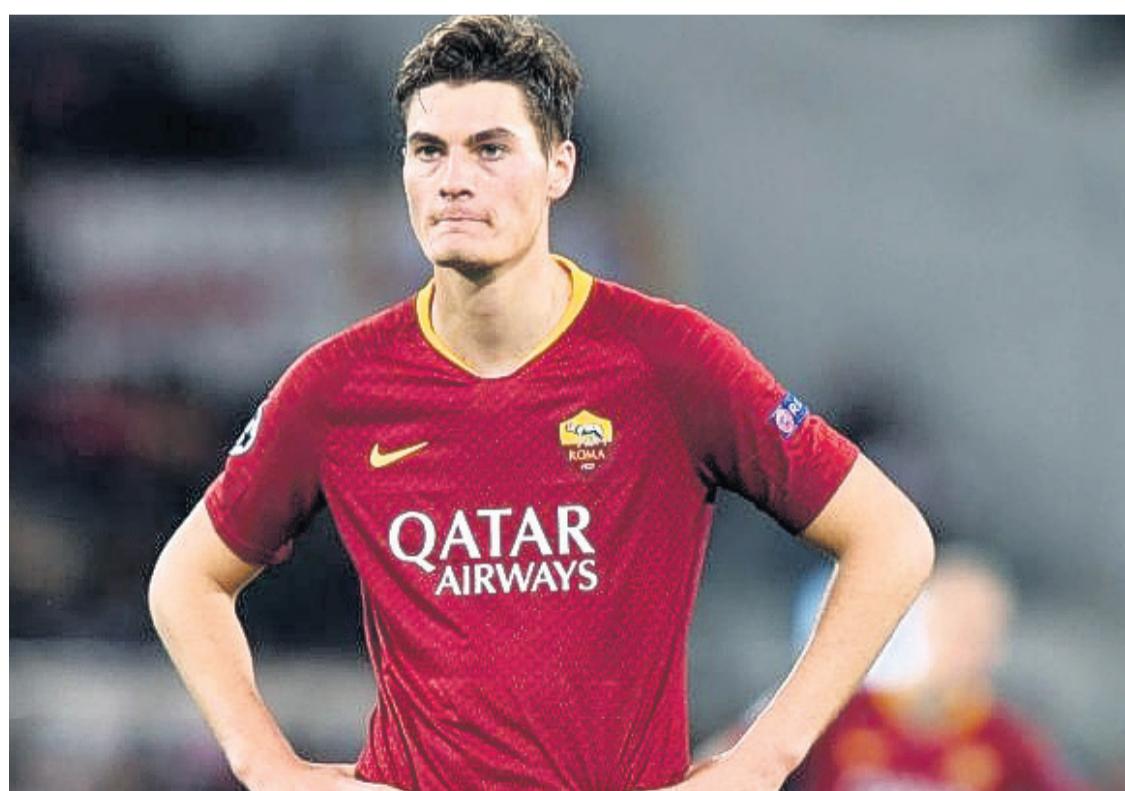
Gattuso a wordo manda fuera di e cancha den prome mita di e victoria diasabra contra Chievo Verona, y a core riesgo di prohibicion.

Pero e liga Italiano ta bisa cu el a ricibi un multa di 15 mil euro pa ‘dirigi un expresion intimidante na un hungado di ekipo opuesto’. Milan, na di tres luga, ta un punto dilanti di su rival di ciudad, Inter.

E cuater top team den Serie A lo cualifica pa e proximo temporada di Champions League.



## Republica Checo lo enfrenta Inglaterra y Brasil cu Patrick Schick



**PRAGA (AP)** — Patrik Schick a recupera di un herida no especifica pa wordo selecta den e team nacional di Republica Checo, cu lo hunga e wega di apertura contra Inglaterra pa e cualificacion di Campeonato Europeo 2020.

Cuater dia despues di a hunga dia 22 di maart ultimo na Wembley Stadium, e Checonan lo enfrenta Brazil den un wega amistoso na Praga. Schick a anota pa Roma dialuna den un victoria den Serie A. Coach Checo, Jaroslav Silhavy, ta bisa cu Schick tin un problema di salud sin elabora, pero a bisa ayera cu e ta kere cu ‘no tabata nada serio’.

Schick tin cinco gol anota

den 14 partido internacional. Delantero di Burnley, Matej Vydra, ta un otro opcion di atake pa Sihavy, kende ta reconstruyendo ekipo Checo despues di nan fayo pa cualifica pa mundial di aña pasa na Rusia.

Bulgaria, Montenegro, y Kosovo tambe ta den Grupo A.



# Pre Flag & Anthem Celebration

**CELEBRATE OUR NATIONAL DAY WITH US AT EAGLE ARUBA CASINO**  
**PLAY AND PARTICIPATE TO WIN GREAT PRIZES.**

For every 10 points accumulated during **March 11 – March 17**  
 Players will receive 1 ticket to participate.  
**Drawing:** Sunday March 17, 2019 from 7PM – 10PM  
 Get the chance to win Bonus Slot Dollars, Breakfast, Dinners & Weekend Stay  
**FOR MORE INFORMATION VISIT US AT THE EAGLE ADVANTAGE DESK OR CALL 527-9164**

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA | EAGLE ADVANTAGE | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE EAGLE ARUBA RESORT & CASINO

**Eagle Aruba**  
 RESORT & CASINO

**EA**  
 EAGLE ADVANTAGE

Must be age 18 to play. Play responsibly.  
[www.gamblersanonymous.org](http://www.gamblersanonymous.org)

## Manchester City cu schema pa compensa victimana di abuso sexual infantil experiencia na e club.

MANCHESTER, Inglaterra (AP) — Manchester City a set up un schema pa compensa victimanan di abuso sexual infantil experiencia na e club.

E club ayera a lansa su schema di reparacion pa sobreviviente despues di investigacionnan riba e conducta di dos di su ex coach hubenil, bisando cu e victimanan ‘tabatin derecho pa spera proteccion completa for di e sorto di daño cu nan a sufri como resultado di abuso sexual contra nan tempo cu nan tabata mucha’.

E club no a duna detaye preces tocante e schema pa motibo di investigacion andando riba instancianan historico di abuso sexual cu a descubri acusacionnan contra John Broome, kende a traha como coach hubenil den añanan 60.



Broome a fayece na 2010. Otro coach hubenil na City, Barry Bennell, aña pasa a bay prizon pa 30 año despues di ricibi condena pa 50 ofensa di abuso sexual di mucha entre 1979 y 1991. Describi na corte como un

‘abusado di mucha den scala industrial’, Bennell a abusa hungadonan jong na su cas – describi pa un acusado como un ‘paraiso’ pa mucha homber – y na caminda pa weganan y den camerino. Muchanan homber cu Ben-

nel a coach a bisa e huicio con e tabata wanta su poder riba nan mientras nan tabata soña cu bira futbolista profesional. City a bisa di ta enfoca riba completa e investigacion na e standard di mas halto, y a urgi cualquier otro sobreviviente di abuso sexual pa bin dilanti. El a bisa cu e schema di reparacion ta aplica na victimanan di Bennell y Broome. “E club ta reitera ... su mas sincero simpatia na tur e victimanan pa e imaginable experienca traumatico cu nan a pasa aden”, City a bisa den un declaracion.

Abogado di algun victimana di Bennell a bisa cu e respuesta di City no a bay suficiente-

mente leu. “Nos a wordo bisa na ultimo minuut, prome cu el a wordo revela na prensa, cu e schema aki ta saliendo”, Dino Nocivelli a bisa BBC, “y pa e motibo ey mi ta tuma ofensa cu e palabra cu esaki ta un schema pa sobreviviente. Esaki ta un schema pa Manchester City, no pa sobreviviente. Tin un falta di diligencia y cuido contra nan. Di dos, City ainda ta faya di admiti responsabilidad.” Un scandal di abuso sexual di mucha den futbol Ingles a wordo lansa pa e decision di un ex hungado, Andy Woodward, di revela su storia na noviembre 2016, tocante abuso cu el a sufri den man di Bennell. Esey a impulsa hopi otro hungado pa kibra silencio. E Football Association, cuerpo gubernamental di futbol Ingles, ta supervisando un investigacion independiente riba abuso sexual historico den e wega. E investigacion lo reporta su hallazgonan den proximo lunanan.

## Conmovedor victoria pa doño di Klassical Dream na Cheltenham

CHELTENHAM, Inglaterra (AP) — Doño di cabay di carera, John Coleman, no a logra mira un di su miho coredonan, Klassical Dream, competi na Cheltenham Festival.

Ocho luna despues di fayece di cancer, ainda e tabat’ey presente ayera mientras e cabay a gana e carera inaugural di e meeting 2019. Shinishi di Coleman tabata den tas di su esposa, Jo, kende tabata na Cheltenham pa e victoria di Klassical Dream den e Supreme Novice’s Hurdle bou di e jockey Ruby Walsh.

Esaki a bira u victoria ‘commovedor’ pa e trainer di Klassical Dream, Willie Mullins. “John tabatin un cantidad di cabay mas barata cerca nos, y despues el a retira, bende su negoshi, y bisa ‘aki tin un tiki placa, bay cumpra un cabay di Cheltenham pa mi’. Y esaki tabata e cabay”, Mullins a bisa. “El a fayece den e ultimo lunanan. Nos t’ey awo, pues no s ta bay tin hopi lagrima y cerbes celebrando esaki.”

Mullins a logra un dobel pa cuminsa e festival ora Duc Des Genievres a gana e Arkle Novices’ Chase, e di dos carera ayera. E carera di carpa di prome dia – e Champion Hurdle – a wordo gana pa 16-1 shot Espoir D’Allen despues cu e dos- bieha campeon Buveur D’Air a cay na di tres luga. Apple’s Jade, e 7-4 favorito, a trompica riba un hurdle y caba na di seis luga. E di dos dia di e festival ta bou menasa pa motibo di biento fuerte. Lo tin un inspeccion y si cancela e carera, e carchi di mañan lo wordo hunga diasabra.



## Ekipu di futbol di Special Olympics a logra victoria den World Games



**ORANJESTAD** - Recientemente e ekipu di Special Olympics Aruba ta logra victoria den e World Games na Abu Dhabi.

De e di dos wega ta unda cu e ekipu di Aruba a derota Irlanda cu e score di 2 – 1. E hoben Woodaney ta anota ambos gol pa Aruba mientras Irlanda ta anota nan gol pa medio di un penalty. Den e prome wega Aruba ta gana Hong Kong cu e score minimo di 1 – 0. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.

## Tri-atleta Giannon Eights ta triunfa den Guardian Group Sprint Triathlon



**ORANJESTAD** - Durante fin di siman Kids Aquathlon na Rodgers Beach, y pa su mañan diadomingo Aruba Triathlon Association a organisa nan di dos even-to den un solo weekend cu e Guardian Sprint Triathlon cu a inicia pa 7'or di mainta na Boca Catalina. E evento di Sprint Triathlon ta wordo recori cu e intensidad mas halto cu normal mirando e distancia cortico di e tres disciplinanan esta landa, core bais y core na pia.

Pa loke ta e participacion pa cu e careda di Sprint Triathlon, e categorianan ta den Kids te cu 14 año unda nan mester landa 375 meter, core bicicleta 10 kilometer y finalisa cu 2.5 kilometer core na pia.

Den e categoria di Junior y Adulto Male, e distancianan recori ta un tiki mas, aki cada atleta a landa un total di 750 meter, core bici-

cleta pa 20 km y finalisa e competencia cu un 5 km careda na pia. Por ultimo den e categoria di Female Open 15+, cada atleta mester a landa un total di 750 meter, core bicicleta pa 20 km y finalisa e competencia cu un 5 km careda na pia.

Pa loke ta e resultadonan overall di e Sprint Triathlon nos tin cu bisa cu e hoben atleta Giannon Eights ta logra triunfa cu un tempo regista di 1:02:38 mientras Romar Arends a logra un di dos luga cu e tempo di 1:04:27 y Mark Kleiweg na di tres luga den un tempo di 1:09:34. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.

Den femenino Ute Nestler ta logra gana e careda den un tempo di 1:15:13, na di dos luga a termina Janelle Vlaun den un tempo di 1:19:17 y na di tres luga a sali Sandra Postma den un tempo di 1:27:28.

## Jiandido Tromp a firma contract cu Ottawa Champions



**ORANJESTAD** - Recientemente e atleta Arubano Jiandido Tromp a firma contract cu Ottawa Champions.

Ta asina cu despues cu a bira un agente liber a sondea varios posibilidad. Pa 7 año el a hunga den e organisacion di Philadelphia Phillies unda cu e la pasa e ultimo dos año entre AA Reading y Lehigh AAA pero no a logra extende su contract cu

**Philadelphia Phillies.**

Awor como agente liber internacional e organizacion di Ottawa Champions di Canada ta interesa den su servicio unda cu nan a yega na un areglo. Esaki ta segun e fuente Sports Zone Aruba

Jiandido Tromp lo ta outfielder principal pa Ottawa Champions y e manager Sebastian Boucher ta mira Tromp den aliniacion principalmente pa su bate.



Benny Nisbet (PPA):

## ‘Desaroyo di ‘Port City’ masterplan di gobierno anterior a wordo adapta den direccion positivo’



**ORANJESTAD - Esey nos por conclui di e ultimo ‘update’ cu ministro Dangui Oduber a publica e siman aki encuento e proyecto cu ta encera con lo desaroya waf hunto cu APA NV.**

Por a lesa varios punto cu sr. ministro a accentua e.o.: Cu e Masterplan lo bin en combinacion di diferente desaroyo cu ta inclui un

- Boutique Hotel
- Un World Trade Center, un Office center, business center

Tambe ministro Dangui Oduber ta accentua diferente area habri cu e comunidad por haci uso di dje, locual ta accentua indirectamente e declaracion di ministro Otmar Oduber cu lo ta trata di un ‘gated community’.

Segun ministro Dangui Oduber lo tin e.o.:

- \* lo bay bin un ‘board-walk’ un-

der turista y local por haci ejercicio.

- \* Un hardin botanico
- \* Bushiribeach cu tabata tereno di gobierno y no di APA NV diripiente ta cay tambe bou di e proyecto aki. No ta completamente cla cu gobierno a pasa e tereno aki pa APA NV bou di cierto palabraciun cu e ta keda pa publico of cu ta gobierno lo bay drech'e cu ‘financia publico/ATA NV’. Lo ta bon pa gobierno aclaria e aspecto aki pa pueblo ta na altura di dje.

- \* Lo bin un plaza pa actividad cultural prome cu e Barco bandona Aruba locual ta zona masha agradabel y positivo mes.

Tambe PPA por a tuma nota cu ministro Otmar Oduber lo a pone accentu riba desaroyo di vivienda di Dos piso cu lo ta parti di e proyecto di waf tambe.

E importancia di e proyecto riba e tereno kisas mas valioso economicamente y turisticamente !

mente y turisticamente !

PPA ta di opinion cu e ‘Masterplan’ pa desaroyo di e x tereno di Contain erhaven y x Free Zone ta un desaroyo/decision sumamente importante pa futuro desaroyo di Aruba en general. PPA ta mira aki nos oportunidad di crea algo cu lo por bira un segundo pilar economico di nos pais. PPA ta mira esaki den duna servicio na locual nos ta yama ‘International Trade’.

Y ta pa e motibo aki PPA ta proyecta un vision di un World Trade Center/Convention Center combina kisas cu Universidad Internacional dedica na e.o. estudio moderno di ‘International business, mercadeo, E-commerce y mucho mas’ etc.

Tambe den e vision di PPA semper nos a mira esaki combina cu dos(2) business hotels pa acapara esunnan cu lo bishita Aruba pa actividad y servicio di business, locual ta nifica diversifica nos producto di turismo.

Nos lo kier mustra ministro Dangui Oduber riba e importancia pa un bon planificacion pa evita cambio den un ‘Masterplan’ na caminda. Ta menciona un Boutique Hotel locual PPA ta respeta pero PPA ta desea di mustra cu tur respecto riba e importancia pa ‘get it right’ di prome momento.

Un World Trade Center/Convention Center cu ta bay competi riba e Mercado Internacional no por sin ‘business Hotels’ den su cercania. Nos ta conseho pa adapta e Masterplan y/o traha espacio den e cercania directo.

PPA kier a menciona cu den nos planificacion interno PPA tabata visualisa e World Trade Center/Convention Center y un Universidad na e banda pa zuid di e LG Smith Boulevard cu lo wordo conecta cu un ‘Brug Comercial’ over di ‘L G Smith Boulevard’ y e dos(2) business hotelnan lo por wordo construi banda pa ‘noord’ di L.G. Smith Boulevard. E Brug comercial ta nifica un conexion cu ta sirbi como

Coridor-paseo pa esunnan cu ta bin di sea e World Trade Center of e Universidad pa e hotelnan, pero na mes momento den e ‘Brug comercial’ lo tin espacio pa algun negoshi cu tin un bista riba e trafico cu ta move riba LG Smith Boulevard directamente cual lo hacie interesante. Dentro di e negoshi aki lo tin espacio pa un of dos restaurant of mas di nivel. Un construccion asina lo:

1. Crea trabou den e mundo di construccion pa un periodo substancial.
2. E lo cambia e semblante di Aruba y di Oranjestad.
3. E lo por crea e asina yama ‘segundo pilar’ economico cu Aruba tin mester.
4. E ta laga espacio pa e infraestructura necesario pa un World Trade Center/Convention Center y demas servicio cu e lo tin mester den dje, pero tambe rond di dje.

Cu presencia di un vision asina Aruba su imagen den Caribe lo wordo eleva pa hopi decade.

PPA ta proyecta e necesidad di cupo di trabou pa algo asina na un 1000 cupo di trabou di cual un porcentaje amplio di trabou di nivel y bon paga!!

Meta di un Aruba World Trade Center ta pa ofrece(multipurpose space) facilidad y experticio pa organiza e.o. International Trade Fairs, Mega consumer shows, prestigious conventions, Seminars, business meetings etc., E instancia Aruba World Trade Center lo ofrece su cliente ‘Trade Information’ periodicamente.

Por lo pronto PPA lo larga nos remarcavan te aki pendiente mas ‘update’ di gobierno den futuro. Exito cu locual nos ta considera un proyecto cu lo por eleva nos producto Aruba na un nivel ‘super halto’ lo diversifica nos economia creando un destinacion strategico y clave pa mundo internacional !!

Parlamentario Endy Croes (MEP):

## ‘Varios politico prominente lo mester presenta dilanti corte?’

**ORANJESTAD** - Parlamentario Endy Croes ta reaccionna riba un noticia tendencioso orkesta pa Mike Eman y gefront pa 24 ora. com. Desde e sentencia di Paul Croes di AVP kende a wordo condena na 4 año di prizon y 9 año cu e no por tin ningun funcion den gobierno y no por aparece riba ningun lista politico por a sinti cu esaki no a cay bon den e sappatonan di AVP. Mike Eman mes a declara cu locual Paul a haci a pisa hopi riba e proceso electoral den e ultimo eleccion indicando na un manera fini cu ta pa motibo di e echonan di Paul Croes AVP lo a perde.

### Veredicto caso IBIS

E siman aki a habri cu e noticia cu Ministerio Publico no a keda contento cu e veredicto y a haci uzo di su derecho unda Ministerio Publico a apela e sentencianan den e caso IBIS contra entre otro e ex minister di AVP Paul Croes. Mesora Mike Eman y su satelitenan di maldad a cuminsa cu noticianan tendencioso. Riba e website cu a cobra miyones den 8 año di AVP, esta e co-doño Patrick Paskel y Tera Group a strica 6.5 miyon florin di e digno pueblo aki pa defende manipulacionnan di Mike Eman a publica cu varios politico prominente lo mester presenta dilanti corte pa duna



cuenta den e caso IBIS. Ministerio Publico a presenta un rekisito di 177 pagina cu grabacionnan di entre otro Paul Croes y henter un plantia con nan tabata opera y pidi comercianten placa a cambio di fabor esta un firma pa ontheffing. Como cu 24 ora, Speed y Patrick supuestamente bou instrucion di Mike Eman kier purba manipula pueblo cu e caso aki ta trata di un caso di financiamento di partido politico.

### Pidimento di placa

Nos como Parlamentario responsa-

bel mester keda trece e claridad y lo publica cada baha un pida di e acusacionnan. No ta trata di financiamento di partido politico. Tampoco ningun otro politico tin algo di haber den e caso aki. Sigur no Nel Oduber of Evelyn Wever Croes ni Glenbert Croes y demas politiconan cu nan potret a wordo publica riba e website di Patrick, Speed y Mike. Rekisor di fiscal tin suficiente prueba con man drechi di minister y secretaria tabata yama pidi placa, cerbes, whisky, 50 bleki tuna pa nombra algun. Dos testigo Schwengle y Feliciana a declara cu

nan tabata paga Paul Croes a cambio di haya firma pa ontheffing. Na cas di Feliciana a haya un administracion unda a prueba cu su so a paga Paul Afl. 80 mil florin. Tur esakinan ta den e sentencia final di hues. Hues den su veredicto a basa su mes riba prueban cu Paul Croes a laba (witwassen) Afl. 214 mil florin. Den e veredicto Hues ta muestra cu Paul a malversa tambe placa di e Stichting cumprando joyas, pagando su studie lening, comprando airco pa su cas, pagando mas di 35 mil riba su credit card pa nombra algun.

### Hues tabata lief cu Paul

Hues a comproba tambe cu Paul Croes tabata manda pidi placa na comercianten ora e baha. Grabacion di telefon di Paul: “Mi ta bay Miami otro siman y mi mester di 5 y e señora comerciante ta contest'e cu mi por yuda bo cu 4”. Hues a laga e parti aki aflo di su sentencia pasobra segun hues no a prueba si ta di placa Paul tabata papiando. Pues hues tabata hopi lief cu Paul. Pues na Mike Eman, Patrick Paskel y Speed ‘a otro pero con ese hueso’. Ki ora boso kier manipula y bruha of gaña pueblo cu e caso di Paul tabata un caso di financiamento di partido politico boso ta obliga mi papia mas “inhoudelijk” di e contenido di e sentencia pa con dolor cu e por ta haci.

Parlamentario Alan Howell (POR):

## ‘Parlamentario Howell a keda defraudada cu decision di Minister Xiomara Maduro’

**ORANJESTAD** - Parlamentario di POR, Alan Howell diamars mainta den conferencia di prensa a lamenta profundamente cu e peticion haci na Minister di Cultura pa realisa e acto protocolario di 18 di maart e año aki na San Nicolas no a wordo honra.

Motibo di esaki segun e parlamentario por a comprende di minister Xiomara Maduro ta cu e peticion a drenta hopi laat y cu tur preparativo di e comision di Himno y Bandera pa realisa esaki na Playa tabata cla caba. Mirando cu e minister a contesta di tal manera, mas cu claro parlamentario Howell a haci un peticion mes ora pa 2020. Mirando cu haciendo un peticion na e momento aki pa e acto protocolario tuma luga na 2020 na San Nicolas, imposibel cu por ta laat cu e peticion aki.

Segun parlamentario Alan Howell esaki ta wordo haci pa por tin tur e tempo necesario pa tur preparativo por wordo

haci pa San Nicolas por tin pa prome baha e celebracion di e acto protocolario aki den año 2020.

Howell a indica cu e ta sinti su mes decepciona pa e decision tuma door di minister Maduro di no honra su peticion cu fecha di 29 di januari 2019 pa por tin e acto protocolario di 18 di maart di 2019 na San Nicolas. E ta bisa cu esaki ta net loke pueblo di pariba di brug y San Nicolas no kier a scucha, sino mas bien kier a haya un contesta positivo di e minister.

“Mirando e contesta cu mi a ricibi di minister, cu pa motibo di falta di tempo y pa motibo tambe cu ya a cuminsa prepara tur cos pa Playa, cu tur respet, mi ta haci un peticion di nobo na minister di Cultura pa den año 2020 e por tuma luga na San Nicolas”, parlamentario di POR a indica. El a agrega cu e ta duda cu un hende por bis'e cu pa 2020 e peticion ta laat atrobe y no ta spera cu lo por bay scucha di minister esaki tampoco.



Honrando e peticion aki ta duna pueblo di pariba di brug e honor y calor di e celebracion di 18 di maart. E ta un

idea cu Alan Howell mes, hendenan di pariba di brug, pero tambe di pabou di brug a haya uno hopi bon y fabuloso. “Mi ta 100% sigur cu e ta na su luga pa San Nicolas por haya e acto protocolar di 18 di maart un dia na San Nicolas tambe”, Howell a expresa y a haci un yamada un baha mas na minister Xiomara Maduro den nomber di pueblo di pariba di brug pidiendo pa e acto protocolar aki tuma luga na San Nicolas pa asina hendenan di pariba di brug por sinti nan mes parti di e celebracion aki cu entre otro Betico Croes a lucha masha duro pa por a log'e.

“Mi ta kere cu nos ta un solo Aruba, un di e visionnan di Betico tabata pa uni nos pueblo y mi ta kere cu den e forma aki, teniendo e acto protocolar aki na San Nicolas, nos losa di uni nos pueblo mucho mas, lo haci nos hendenan mucho mas patriotico y nos tur lo sinti e calor di e celebracion fantastico aki, un di e celebracionnan mas grandi di nos pais”, Alan Howell a finalisa bisando.



Cu dolor inmenso na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di mi casa, nos mama, nos wela, biaswela y tanta stima.



### Dolores CROES-KOCK

Mihor conoci como 'Dora'  
\*15 september 1932 - †11 maart 2019

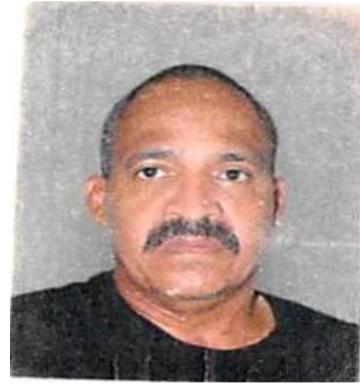
Ta tuma condolencia dialuna 18 di maart di 19:00 pa 21:00 na cas Sabana Basora 7-B.

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 19 di maart 2019 na misa Imaculada Conception Sta. Cruz di 14:00 pa 16:00. Despues pa santana católico Sta. Cruz.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

A fayece:



### Roland Crispino Eckmeyer

\*25-10-1960 - †09-03-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues!



"Dios ta amor... y amor ta Dios,  
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo  
mi ta banda  
di boso Curazon, mi por steuns di loke  
Señor ta hasi"

Conforme cu boluntad di Dios,  
nos ta anuncia fayecimento di nos estimada mama, wela  
y bisawela:



### Maria Tromp-Jacobs

Mihor conoci como 'Maria di Kai' of 'Maija'  
\*01-05-1931 - †11-03-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Met heel veel verdriet maken wij het overlijden bekend van onze geliefde, dierbare en onvergetelijke echtgenoot, stiefvader en broer.

### Rob Drost

Helga Drost-Schönig  
Hans-jürgen, Olaf en Birgit Dose  
Annemarie Broersen  
Ruud Drost en Anita Anita Lammers  
Rob en Karin Drost  
Annemarie en John Groenewoud

Gelieve geen rouwbeklag aan huis.

De uitvaartdienst vindt plaats op Zaterdag 16 maart 2019 van 14.00-16.00 uur in de Aula van Royal Aurora Cumana# 76, Oranjestad- Aruba.

### HIMNO Y BANDERA

Betico Croes, den cuadro di su strategia pa concretisa e deseo di nos pueblo pa su libertad, a mira den introduccion di himno y bandera instrumentonan clave pa logra trece union den pueblo Arubano.



GOBIERNO DI ARUBA

GABINETE WEVER CROES



Cu inmenso dolor na nos curason,  
nos ta anuncia cu señora Emiliana Wong-van der linde, mihor conoci  
como MILDA a bay sosega despues di un lucha fuerte,  
nos querida mama di Clifton Y Ysaura, Vivian y Evelyne Wong.  
Cu Dios tume den su braza nan, cu mama sosega na paz,  
den nomber di henter Management y Staff di  
**Blossoms Restaurant.**

Alavez nos kier a anuncia cu  
**Diasabra Maart 16** di 6 pm - 9 pm tin oportunidad pa condolencia y  
**Diadomingo Maart 17** di 9 am - 11 am pa acto di entierro,  
ambos na Aurora Funeral Home.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

A fayece:



**Virginia Bernardina Hernandez-Concencion**

\*20-05-1919 - †06-03-2019

Na nomber di su:

Casa: Marciano Hernandez

Yiunan: Luis G. y esposa Luz S. Hernandez  
Marciano G. Hernandez y pareja Swinda R. Dijkhoff

Nietanon:  
Samir, Mario, Joshua, Cristian Bryan, Robinson

Nietanan: Zhamira, Marcienny

Bisanieta: Elise, Sara, Shaily, Amiyah

Famia na Curacao, Hulanda, Merca, Venezuela, Colombia y St. Lucia

Amigo cerca di famia: Jimmy y Sandra Koolman

Acto di despedida ta tuma lugar diaranson 13 di maart 2019 di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home, sige pa acto di cremación.



Entonces Jesus dijo :  
Yo soy la resurrección y la vida.  
El que cree en mi vivirá, aunque muera ;  
y todo el que vive y cree en mi no morirá jamás.  
Juan 11: 25-26

Con inmenso dolor en el corazón, pero agradecido por cada momento y por todo lo que hemos compartido al lado de nuestra. Madre, abuela y amiga querida. Y conforme con la voluntad de DIOS.

Anunciamos el fallecimiento de



**Sra. Miriam Eloina Chavez Hernandez**

\* 8-02-1938 †10-03-2019

En nombre de su :  
Esposo : †Rolando Santana Castellano

Hijos : Argelio Fermin Rivero Chavez

Vivian Santana Chavez y Jose Enrique Fernandez Aragon

Nietos : Antwan Stephan Pourier  
Roxana Rocio Rivero Ramos  
Arianne Cecilia Rivero Irizarri

Invitamos a nuestros hermanos, primos, sobrinos y familia general de Cuba y Aruba, para asistir al velorio que se llevará a cabo el día 13 de Marzo de 2019 en Royal Funeral Home desde las 2 a las 4:00 p.m. y de ahí al acto de entierro en el cementerio central en Sabana Basora

Nuestras disculpas pero no recibiremos visitas de condolencias en la casa.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,  
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo  
mi ta banda  
di boso Curazon, mi por steuns di loka  
Señor ta hasi"  
Salmo 33

Cu dolor na nos curason pero conforme cu  
boluntad di Señor, nos ta anuncia  
fayecimento di nos difunto stima:



**Luis Nemencio Ridderstaat**

Mihor conoci como 'Menchua' of 'Mencho'  
\*25-08-1927 - †10-03-2019

Na nomber di su:

Estimada esposa: Maria Ridderstaat-Diaz

Yiunan stima: Maria Rosanna Ridderstaat  
Luis N. Ridderstaat

Nieto stima: Luis Eduardo Curet

Bisanieto: Ludrick L. Curet

Rumannan: †Reina Ridderstaat  
†Tida Ridderstaat  
Regina y Alfredo Ruiz-Ridderstaat  
†Joaquin Ridderstaat

Andres Ridderstaat y †Theresita Ridderstaat-Semeleer

Tanta: Veneranda Zievinger

Swá y cuñanan:

Sixta Matos-Diaz y †Nelson Matos  
†Eda Beatrix Diaz  
†Irma Yolanda Habibe-Diaz y †Hendrik Habibe y yiu  
Otilia Thiel-Diaz y †Theofilo Thiel y yiu  
†Julian Diaz y †Ruth Sibbald y yiunán

Primonan y primanan, sobrinan y  
sobrinan

Amiga di cas: Mayra Dijkhoff

Demas famia: Ridderstaat, Diaz, Ruiz, Dirksz, Zievinger, Tromp, Lambertus, Thiel, Matos, Habibe, Maduro, Semeleer, Curet.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma  
lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 14  
di maart 2019 di 2or pa 4or di atardi.  
Despues lo sali pa Santana Catolico na  
Paradera.

Nos disculpa si den nos tristes nos por a  
lubida algun famia of conocer.



Cu hopi tristes den nos curason pero agradecido  
pa loka e la nifica pa nos, nos ta anuncia  
fayecimento di:

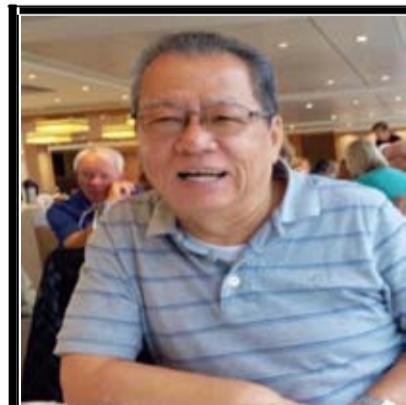


Evelyne Rainelda Kelly De-Freitas  
Miho conoci como: 'Raiza'  
\*25-08-1963 - †10-03-2019

Dia y ora di condolencia y despedida lo wordo  
anuncia despues.



Cu hopi tristes na nos curason pero agradecido  
pa loka e la nifica pa nos,  
nos ta anuncia fayecimento di



**Tjin Fong Tjin**

Mihor conoci como: Johnson

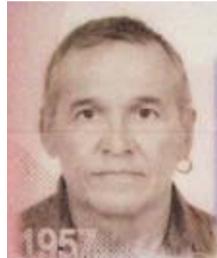
Na bida propietario di Johnsons Supermarket

Dia y ora di condolencia y entiero lo wordo anuncia  
despues.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita  
 Laga tur locual cu mi encontra na caminda  
 ta bunita  
**Laga tur locual cu mi laga atras ta bunita y  
 Laga esakinan termina den buniteza**

Cu inmenso tristeza den nos curason pero  
 agradecido pa tur loke nos a comparti cune,  
 nos ta anuncia fayecimento inesperadamente  
 di:



### GILBERT ARTHUR TROMP

mihor conoci como 'Hubert' of 'Jey Jey'  
 \* 5-3-1957 - †10-3-2019

#### Na nomber di su:

**Esposa:** Belkis Tromp Marquez  
**Mama:** Hyacintha Tromp Farro  
**Tata:** †Egidio Tromp  
**Suegra:** Anna Rosa Marquez  
**Suegro:** Antonio Valdez  
**Rumanan:** Denis Tromp  
 Roland Tromp  
 Marlon Tromp y esposa Marielize Tromp  
 Ayseline Tromp y Julio Gomez

**Manera ruman:** Ludwina Ridderstaat y  
 Adelina (Tita) Koolman na Hulanda

**Sobrino y sobrina nan:** Chris Tromp y  
 Marlen, Antonio Lopez y Melitza, Keila Tromp  
 na Hulanda, Marc Tromp y Brigitte, Lissandra  
 Fradl, Shindey Tromp

#### Manera Nieta(o) :

Quilaiza Lopez y Damian Nelson

#### Primo y prima nan

#### Tanta y omo nan:

† Editha Farro Christiaan y familia, †Clemente  
 Christiaan y familia  
 Theodoor Farro y Familia, Simona Dreischor  
 †Nicolaas Tromp y familia, †Guillermo Tromp y  
 familia, †Hose Tromp y familia, †Vicente Tromp y  
 familia, †Isenia Tromp y familia, †Simon Tromp y  
 familia, †Marcolino Tromp y familia, †Monica  
 Ridderstaat-Tromp y familia, †Dominico y  
 familia, Veronica Tromp, † Francisco Tromp y  
 familia, †Irena Koolman-Tromp y familia  
**Primo y prima nan na ARUBA y HULANDA.**

**Swa y cuñanan na ARUBA y VENEZUELA.**  
**Madrina:** Maria "Ia" Tromp

**Demas familia:** Tromp, Farro, Christiaan,  
 Semeleer, Giel, Wolf, Ridderstaat, Wolff,  
 Martis, Gavidia, Urbina, Castellano, Suarez,  
 Fradl, Lopez, Geerman, Krozendijk, Zievinger,  
 Holsman, Ramos, Pieters, Gomez, Dreischor,  
 Caralps, Van Gijn, Feliciano, Willems, Wever.

**Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma  
 lugar na Misa Santa Anna na Noord  
 diahuebs 14 di maart 2019 di 9or pa 11or  
 di mainta. Despues lo sali pa Santana  
 Catolico na Noord.**

**Disculpa nos si den nos tristesa nos por a  
 lubida algun familia of conocer.**



Semper bo kier pa bo  
 Mama t'eynan  
 Maske cuanto su edad  
 avansa  
 Bo ta pidi: Lag'e sigui  
 biba Señor,  
 Pasobra bo ta stime  
 Ma ora edad trece fatiga y  
 dolor y su  
 Curpa ta keda cansa.  
 Bo ta roga na Dios:  
 "porfavor bin tume,  
 pasobra bo ta stime"

Cu inmenso tristeza Sabrine, Michael y  
 Eugene ta participa cu a fayece  
 Cristianamente nan mama:

### Sra. Vda. Gicela Wilda Montesant-Odor

Mihor conoci como 'Wilda'  
 \*31-08-1933 - †10-03-2019

Nietonan: Kevin, Eugene y Matthew

Nietanan: Kaye, Gelsey, Gillianne, Lia y Brielle

Bisanieto: Gabriel

Mescos cu yiu: Marjorie Odor, Miosotis  
 Maduro, Janine Gunther, Robert Kip, Betto  
 Richardson, Elvis Holsman, Carlos Rafini y  
 Michael Barrera

Mescos cu nieta: Thais Rodriguez  
 Su amiguito: Ricky Hodge  
 Suegranan: Tara, Wendy y Mercedes  
 Suegranan: Gilbert y Albertico Jr

Rumanan:

† Sra. Aura Odor y familia  
 † Sra. Olga Odor y familia  
 † Sr. Cilo Odor y familia  
 Sr. Vdo. Jose "Jo" Odor y familia  
 † Sr. Siegbert "Canawa" Odor  
 Sr. Roland "Tom" y Theresita Odor-Croeze y  
 familia  
 Sra. Ivy y Rudolf Croes-Zievinger y familia

Tur su amiga y amigo (nan) stima pero en  
 especial: Theresita Coronel, Delma mcBarnet,  
 Brenda Chirino, Lourdes Werleman, Liesje  
 Khemlani y Gilbert Tromp

Tur su amigonan di bingo pero en especial:  
 Vilma y Miguel Zievinger, Marjorie, Angela y  
 pareha Spellen

Bisiñanan stima: Mimi, Martina y Agrepina  
 Enfermera: Lola, Evie y Ita  
 Ayudante: Evelin

Sobrino y sobrinenan, primo y primanan,  
 comer y compernan, ihanan y demas familia:  
 Montesant, Odor, Schwengle, Lamantina,  
 Krukonis, Tromp, Croeze, Croes, Zievinger,  
 Angela, Flanegin, Quandt, Ras, Albus, Helder,  
 Aparicio, Kock, Marval, Ridderstap,  
 Lesandrina, Suarez, Kelkboom, Johnson,  
 Colina, Vrolijk, Sevinger, van der Biezen,  
 Sanchez y Hereira, bisiña y conocirnan pa  
 asisti na e acto di despedida cual ta tuma  
 lugar diahuebs 14 di maart 2019 di 10'or pa  
 11'or di mainta na Pro Cathedral San  
 Francisco despues pa Aurora Funeral Home  
 pa cremacion cu lo tuma lugar den seno  
 familiar. For di 9'or nos mama lo ta reposa na  
 Pro Cathedral San Francisco na Playa.

Un donacion na Koningin Wilhelmina Fonds  
 ta altamente aprecia lo tin un box disponible.

Si den nos tristesa nos por a lubida un of mas  
 familia nos disculpa pa esaki. Alavez nos ta  
 lamenta cu despues di entiero nos no por  
 ricibi bishita di condolencia na Cas.



"**SEÑOR** ta mi  
 Wardador,  
 Mi n' tin falta di nada.  
 Den kunuku di yerba  
 berde,  
 E ta pone mi sosega.  
 E ta hiba mi na awa  
 trankil,  
 Pa mi bolbe haña  
 forsa."



Conforme cu boluntad di Dios, nos ta  
 anuncia fayecimento di nos tata, welo,  
 bisawelo, ruman, omo, primo y comper:

### Sr. Juan Thiel

Mihor conoci como 'Papa Juan'  
 \* 18 - 09 - 1935 - † 09 - 03 - 2019  
 Ex empleado di WEB

#### Na nomber su:

**Kerida esposa:** † Fabiana Thiel - Wernet.  
**Mama y tata:** † Maria y Remigio Thiel -  
 Maduro.

Yiunan: Roberto Thiel.

Ramiro y Merida Thiel - Willems y familia  
 Elvira y Lorenzo Croes - Thiel.

Clarina y Robert Laclé - Thiel y familia.

Mireya Thiel y yiunan.

† Lisandra Thiel.

Nieto y nietanan:

Carolyn y Gregorio Filiciana y yiu.  
 Meriline Huntington - Thiel y yiunan.

Remberto Laclé.

Lizanny Ras y Anderson Arcé.

Melitta Thiel y Jeremy Geerman y yiu.

Renato Thiel y yiunan.

Lizmarie Ras y Jurick Cuevas

Santana y yiu.

Edson Ras.

Bisanieto y bisanietanan: Joseff, Caylah,  
 Zadion, Jerson, Maysen, Alexandra, Alixienne,  
 Alexander, Jayronn, † Javienne y † Jer - Ann.

Rumannan :

† Laureto y †Nita Thiel - Werleman.

† Vicente y Eda Thiel - Kock y familia

Cecilia y † Bertrando Geerman - Thiel y  
 familia.

† Antonia Thiel y familia.

† Policarpo y †Maria Thiel - Kock y familia.

† Victoria y †Timoteo Ras - Thiel y familia.

Clemente y Maria Thiel - Figaroa y familia.

Margaritha y †Victor Boekhoudt - Thiel y  
 familia.

Swá y cuñanan, Subrino y sobrinenan.  
 Primo y primanan. Comer y compernan.  
 Ihanan. Bisiñanan.

Demas famianan: Thiel, Wernet, Maduro,  
 Willems, Croes, Laclé, Ras, Werleman, Kock,  
 Geerman, Figaroa, Boekhoudt, Filiciiana,  
 Huntington, Rosel,  
 Geerman, Cuevas Santana, Werleman, Kock,  
 Figaroa, Boekhoedt,  
 Henricus, Krosendijk, Acré, Peña, Schoop,  
 Angela, Orman

Acto di entiero lo tuma lugar na Aurora  
 Funeral Home diabirna 15 di maart di 2or  
 pa 4or di atardi na, despues lo sali pa santana  
 catolico Santa Maria na Santa Cruz.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral  
 Home diahuebs 14 di maart 2019 di 7or pa  
 9or di anochi.

Lo tin box disponibel pa un bon causa.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a  
 lubida algun familia o ser keri.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no  
 por ricibi bishita di condolencia na cas.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

[www.lottoaruba.com](http://www.lottoaruba.com)

Resultado di Sorteo 12 Mar 2019 Anochi

<b>CATOCHI</b>
Sorteo # 6730
<b>2779</b>
<b>5801</b>
<b>2282</b>
<b>BIG 4</b>
Sorteo # 5774
<b>6870</b>
<b>1DF</b>
Sorteo # 479
<b>3318</b>
<b>ZODIAC</b>
Sorteo # 4533
<b>5257</b>
<b>Tauro</b>
<b>KORSOU</b>
Sorteo # 2348
<b>1722</b>
<b>9765</b>
<b>3421</b>

<b>Lotto 5</b>		
Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot		
0 x Match 4+		
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		
<b>330.000,-</b>		

<b>Lotto DIA</b>		
Sorteo # 4704		<b>05-14-16-18-28</b>
0 x Jackpot		Proximo Jackpot
6 x Match 4		
134 x Afl. 8,00		<b>55.000,-</b>

<b>MINI MEGA</b>		
Sorteo # 1142	Mega Ball	14
0 x Jackpot		
1 x match 4		
3 x Afl. 500,00		
109 x Afl 50.00		
116 x Afl.15,00		
<b>525.000,-</b>		

<b>MINI MEGA</b>
<b>Afl. 700.000,-</b>

Bo catena di numeri di sorte  
la presenta resultato di aye  


<b>DIARIO</b>	<b>8601-6272-3720</b>
<b>SUPER 4</b>	<b>9103</b>
<b>FLAMINGO</b>	<b>3135-2131-6685</b>

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

[www.lottoaruba.com](http://www.lottoaruba.com)

Resultado di Sorteo 12 Mar 2019 Merdia

<b>CATOCHI</b>
Sorteo # 2502
<b>7333</b>
<b>4893</b>
<b>2535</b>
<b>BIG 4</b>
Sorteo # 2502
<b>6822</b>
<b>1DF</b>
Sorteo # 558
<b>4621</b>
<b>ZODIAC</b>
Sorteo # 2502
<b>2941</b>
<b>Piscis</b>


<b>Lotto 5</b>		
Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot		
0 x Match 4+		
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		
<b>330.000,-</b>		

<b>Lotto DIA</b>		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0 x Jackpot		
0 x Match 4		
0 x Afl. 8,00		<b>54.000,-</b>

<b>MINI MEGA</b>		
Sorteo #	Mega Ball	
0 x Jackpot		
0 x match 4		
0 x Afl. 500,00		
0 x Afl 50.00		
0 x Afl.15,00		
<b>500.000,-</b>		

<b>MINI MEGA</b>
<b>Afl. 655.000,-</b>


**Aries**

**Tauro**

**Geminis**

**Cancer**

**Leo**

**Virgo**

**Libra**

**Scorpio**

**Sagittario**

**Capricornio**

**Aquario**

**Pisces**

Esaki ta un comienzo nobo. Bo relacionnan ta bon, pero evita jaloezie. Hopi Ariano no por resisti e deseo di impone nan boluntad. Bo tin cu reflexiona pa tin mas pasenши. Bo numbernan di aye 5, 14, 26 y 31.

Habri bo mes na e posibilidad. No laga bo mes envolve pa sentimentonan negativo. Den e orden personal, bo por ta hopi sensibel y sinti bo mes irita cos chikito. Bo numbernan di aye 6, 19, 22 y 44.

Evita desvia. Concentra bo atencion y lo bo resolve tur cos. E transito di bo dirigente Mercurio ta contribui den forma notabel pa bo mira e realidad cu un angulo diferente. Bo numbernan di aye 7, 10, 20 y 34.

Tin placa y amor den bo realidad diario. Si bo ta envolvi den un negoshi importante of un situacion cu ta rekeri concentracion, pone di bo banda y enfrenta realidad. Bo numbernan di aye 9, 13, 25 y 32.

Esaki ta un periodo di hopi energia. Bo ta sinti bo mes vital y yena di entusiasmo. Durante e dianan aki, lo bo nota den e nivel amoroso, lo sosode sorpresan grato. Bo numbernan di aye 9, 18, 24 y 36.

Bo ta den un etapa excelente pa saca dílanti bo plannan personal. Bo ta compronde miho loke bo tin cu haci den amor. Un amistad bieu lo bin cu bon noticia. Bo numbernan di aye 17, 33, 41 y 48.

Esaki ta un realidad diferente. No laga bo mes envolve pa personanan oportunista. Ciertamente, no ta posibel keda bon cu tur hende. Si un hende rabia, ta su problema. Bo numbernan di aye 6, 14, 24 y 36.

E placa cu bo tin mester ta mas cerca di loke bo ta supone. Tin un movemento economico cu ta ey mes. Esaki lo cuminsa duna fruta y lo pone bo den un bon posicion. Bo numbernan di aye 16, 28, 33 y 44.

E luna aki bo entusiasmo caracteristico lo accentua. Bo ta na drempel di logro y recompensan grandi, tanto den bo bida material como familiar, personal y social. Bo numbernan di aye 17, 23, 31 y 48.

No cambia di bo plannan. Sigui dilanti y lo bo tin loke bo ta deseja. Cu e influencia di luna den bo signo, bo ta sinti bo mes cada baha mas doño di bo posibilidad. Bo numbernan di aye 6, 18, 27 y 48.

Nan lo kier controla bo tempo. No laga bo mes carga cu problemanan di otro. Tin hende cu no tin nada miho pa haci cu nan bida y ta dedica na daña di otro. Bo numbernan di aye 8, 12, 22 y 33.



**Cas Di Cultura**

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010

**F A D A**

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610

**F A V I**

Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

**F E P O**

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

**Fundacion Hende Muhe den dificultad**  
**Tel: 583-5400**

**Fundacion Autismo Aruba**

Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos Muchanan**  
Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa Hubentud**

Wilhelminastraat 19  
Aruba  
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

**Mary Joan Foundation**  
Sabana Blanco 8 Aruba  
297-588-9999

**Ned Rode Kruis**

Perdo Gallegostraat 14  
Aruba  
297-588-3376

**Famia Planea (SBVO)**

Avenida Millo J Croes 17  
B Aruba  
297-588-9591  
www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion Guia Mi**

George Madurostraat 34  
297-582-0088

**Y M C A**

Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

**AL-ANON group**

Sabana Liber #8, Noord  
(close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or  
593-7081

**A1 Taxi Services Aruba**

Italietaat 50 lokaal 7  
Tel: 587-8850  
Tel: 280-2828  
Whatsapp: 592-7024  
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

**Mobility Equipment Hire**  
Tel: 568 5165



## Dokter na warda

**Oranjestad**

Hospital  
7:00 pm / 10:00 pm

**San Nicolas**

IMSAN  
24 ora

## Botica na warda

Eagle  
Tel. 587 9011

**San Nicolas:**

Centro Medico Tel. 584 5794

## SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41  
P.O.Box 723 Aruba  
Tel: 582-2116 / 582-2010  
Fax: 583-6988  
Taxi Adres Service (24h)  
L.G. Smith Blvd. #234  
Oranjestad Aruba  
Tel: 587-5900  
Fax: 587-1928  
E-Mail: tas@setarnet.aw



## Schedule march 2019

			ARR	DEPT	BERTH
THU	07	MSC DIVINA SERENADE OF THE SEAS	07.00 08.00	14.00 23.59	B C
FRI	08	BALMORAL	13.30	20.00	C
SAT	09	AIDAperla	08.00	18.00	B
SUN	10				
MON	11	CARNIVAL SUNSHINE	13.00	22.00	C
TUE	12	MARELLA EXPLORER	08.00	23.00	C
WED	13	MONARCH MEIN SCHIFF 5 ZUIDERDAM	06.30 07.30 13.00	15.30 19.00 23.00	B C I
THU	14	CARNIVAL HORIZON	08:00	16:00	C

## Centrale Bank van Aruba Daily Exchange Rates - 03/12/2019

EMERGENCIA
911
POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219
Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560
 UTILIDAD
Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147
 FUNERARIA
Aurora 588-6699
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888
Royal Funeral H. 586-4444



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency <sup>1</sup>	Buying from Public <sup>2</sup>	Buying from Public <sup>3</sup>	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG <sup>4</sup>	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.31	1.33	1.35
CHF	176.40	177.12	177.92
GBP	2.28	2.33	2.39
JPY	158.52	159.97	161.58
EUR	198.90	200.72	202.73
DKK	25.92	26.64	27.44
NOK	19.59	20.31	21.11
SEK	17.96	18.68	19.48

For amounts up to Afl. 100,000

## Pronostico di Tempo


**Tempo:**

Levemente te parcialmente nubia cu chens pa un awasero breve.

Temperatura maximo 31 grado Celsius temperatura minimo 26 grado Celsius.

Bahada di solo : 6:50pm subida di solo : 6:48am.

**Biento:**

Modera te basta fuerte for di generalmente direccio oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo) den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 to 61 km/hr, 22 to 33 nudo).

**Situacion general di tempo:**

Den proximo 24 ora, extension di un area di presion halto cu centro riba ocean Atlantico lo domina tempo den region local. Pa e motibo aki tempo lo keda por lo general seco. Solamente den oranan di marduga y mainta humedad den nivelnan mas abou por bira suficiente pa produci localmente un awasero breve.

**Condicion di lama:**

Olanan di lama lo ta for di direccio oost cu haltura di 4 te localmente 6 pia. Ta pidi ocupantenan di bota chikito pa tene cautela riba lama habri, esaki specialmente na e partinan oost, noordoost te noordwest di nos costanan.

**LIKE US ON**  
**facebook**  
[Facebook.com/bondianoticia](https://www.facebook.com/bondianoticia)

**MEGAPLEX 8**  
The only theater in Aruba with all stadium seating!  
[caribbean cinemas.com](http://caribbean cinemas.com) Caribbean Cinemas Aruba

MARCH 7 - 13	
<p><b>CAPTAIN MARVEL</b> (PG-13) WITH SPANISH SUBTITLES MONTHU 5:30   8:10 FRI 5:30   8:10   10:50 SAT 2:50   5:30   8:10   10:50 SUN 2:50   5:30   8:10</p>	<p><b>WE DIE YOUNG</b> MONTHU 5:20   7:35   9:30 FRI 5:20   7:35   9:30   11:35 SAT 1:10   3:15   5:20   7:35   9:30   11:35 SUN 1:10   3:15   5:20   7:35   9:30</p>
<p><b>HOW TO TRAIN YOUR DRAGON: THE HIDDEN WORLD</b> WITH SPANISH SUBTITLES MONTHU 4:15   6:30   8:45 • FRI 4:15   6:30   8:45   11:00 SAT 2:00   4:15   6:30   8:45   11:00 SUN 2:00   4:15   6:30   8:45</p>	<p><b>ALITA: BATTLE ANGEL</b> WITH SPANISH SUBTITLES MONTHU &amp; SUN 4:00   9:10 FRIDAY 4:00   9:10   11:45</p>
<p><b>WHAT MEN WANT</b> WITH SPANISH SUBTITLES MONFRI 6:35 • SATSUN 1:25   6:35</p>	<p><b>A MADEA FAMILY FUNERAL</b> MONWED 7:00 • THUR 4:35   7:00   9:25 SATSON 2:20   7:00</p>
<b>OPENING MARCH 14:</b> LOS DOMIRIQUEÑOS 2, WONDER PARK, CAPTIVE STATE, FIVE FEET APART, THE MUSTANG	

**NEW THIS WEEK!**

**500 Caribbean Cinemas.** Anos. Years. Años.

**Facebook.com/bondianoticia**

## Grandioso celebracion di 18 di maart na Centro Famia Piedra Plat

ORANJESTAD - Un di e eventonan cultural mas bishita aki na Aruba pa su dushi ambiente di famia. Pa 10:00am ta cuminsa cu e himno nacional di Aruba y oracion. Directamente despues nos tent di desayuno ta habri y vlooienmarkt.

Pa 12:00pm nos tentnan di cuminda crioyo ta habri te cu oranan di atardi. Nos ta bay tin Pisca cu pan bati, Balchi di Pisca, Kool Stoba, Galiña Stoba, Sopi, Aros con pollo y B.B.Q Crioyo. Tambe lo tin tent di hopi cosnan dushi crioyo traha na cas. Pa muchanan lo tin Pony pa nan dal un kareichi, pa muchanan mas grandi quadracer, pa adulto competencia di Airsoft. Oportunidadnan pa gana premionan manera: weekend



stay, dinner for two, y difrente vouchernan di casnan comercial. Despues di merdia lo tin presentacionnan folklorico entre otro: Grupo di baile Danza Aruba, studianten cu nan maestronan Cas di Musica Pidra Plat,

Grupo Juvenil Dazzling Dancing Divas. Pueblo di Aruba ta keda invita pa pasa un dia agradabel na Centro Famia Piedra Plat. Band'i complejo deportivo Franklin Bareño.

## Invitacion pa Caminda di Cruz diabierna y oracion diasabra awor

ORANJESTAD - Grupo di oracion the Voice of Jesus ta invita henter pueblo di Aruba pa diasabra awor dia 16 maart 2019 na Koyari pa 8:00 di anochi. Nos lo bay tin e Sto. Rosario, Bijbel y oracionnan y cantonan. Pa e diasabra aki Vidente Valerie lo ta

presente y e lo bay papia tocante di topiconan hopi importante; Tocante di Cuaresma y di nos bida.

Tur diasabra tin bon topiconan y hopi interesante pa boso bida.

P'esey un invitacion ta bay pa

un y tur pa asisti sin falta na e anochi di oracion hopi importante aki. Bini uno, bini tur.

Tambe nos tin e caminda di Cruz tur diabierna na Koyari cuminsando pa 8:00 di anochi. Nos ta warda boso sin falta.

## Diahuebs awor DIMP no por duna servicio na MFA Savaneta

ORANJESTAD - Debi na trabounan necesario di Elmar, diahuebs awor lo tin interupcion di coriente na Savaneta entre otro den vecindario di MFA Savaneta.

Pa e motibo aki Departamento di Impuesto no lo por duna servicio na MFA Savaneta diahuebs awor dia 14 di maart 2019.

Ta pidi nos contribuyentenan pa tuma nota di e participacion aki pa evita cualquier inconveniencia. Diabierna, dia 15 di maart, servicio lo continua manera custumber.



## Na edad di 30 año, World Wide Web no ta e internet cu nos tabata kier



**GENEVA (AP) — Cumpliendo 30 año ayera, y cumita di mundo uzando e, World Wide Web ta enfrentando dolor di crecimiento cu problemanan manera discurso di odio, preocupacion pa privacidad, y hacking patrocina pa estado, su creador a bisa, haciendo un yamado pa mehora internet pa humanidad.**

Tim Berners-Lee ayera a uni e celebracion di e red y a recorda su invencion na CERN, e Organizacion Europeo pa Investigacion Nuclear, cumin-

sando cu un propuesta publica dia 12 di maart, 1989. El a habri e caminda pa e revolucion tecnologico, cu a transforma e manera cu hende ta cumpra, comparti idea, haya informacion, y hopi mas.

Tambe el a bira un luga unda gigantenan di tecnologia ta horta data priva, gobiernonan rival ta spiona y busca di daña eleccion, y discurso di odio a reina – hibando e red leu di su raiz como un espacio pa mentenan orienta riba progreso por colabora.

Na fin di 2018, mita di mun-

do tabata online, cu e otro mita luchando pa sigura acceso.

Papiando na un conferencia di Web@30 na CERN, Berners-Lee a reconoce cu un sentido entre tur esunnan cu ya cabia ta riba internet a bira: “Oops! E red no ta e red cu nos tabata kier den ningun respecto”.

Su fundacion World Wide Web kier recluta gobiernonan, companianan y ciudadanonan pa hunga un rol mas grandi den forma internet bou principionan delineada den

su ‘contract pa internet’. Bou di e contract, gobiernonan ta wordo pidi pa sigura tur hende por conecta na internet, pa tene internet disponibel y respeta privacidad. Companianan lo mester haci internet economico, respeta privacidad, y desaroya tecnologia cu lo pone hende – y e ‘bien publico’ – na prome luga. Ciudadanonan mester crea y coopera y respeta ‘discurso civil’, entre otro. No ta conoci con lo enforsa e reglanan aki.

Berners-Lee a adverti cu ta importante pa logra un balans entre supervision y libertad, pero dificil pa yega na un acuerdo di con e mester ta. “Unda e balans entre laga e companianan tecnologico haci lo correcto, y regula nan? Unda ta e balans entre libertad di expresion y discurso di odio?” el a bisa.

E conferencia, cual a trece hunto expertonan tecnologico y di internet, tambe a duna CERN e oportunidad pa muestra su reputacion como un ‘open-source incubator’ di ideanan. Berners-Lee a traha eyan den añanan 80, y tabata determina pa yuda cera un gap di comunicacion y documentacion entre diferente plataforma di computar.

Como un ingeniero di software jong na CERN, e Britanico Berners-Lee, kende awo tin 63 año di edad, a bin cu e idea pa ‘hypertext transfer protocol’ – e ‘http’ cu ta dorna adres di internet – y otro parti pa construi internet.

E sistema di ‘http’ a permiti pa texto y potret chikito wordo haya mediante un pida di software – e prome browser – cual Berners-Lee a lansa na 1990 y ta considera e cuminsamento di e red. Den practica, acceso na un browser riba un computer na casa a haci internet accesible na consumidornan pa prome baha.

Papiando cu reporteronan di aluna, Berners-Lee a recorda con su ex-hefe na CERN, Mike Sendall, a yuda su investigacion, ya cu e tabata kier un pretexto pa cumpla un computer Next cu e Apple di Steve Jobs tabatin mester pa su investigacion. Sendall a bisa Berners-Lee pa ‘piki un programa random y desaroya esaki riba dje... pakico no haci e cos ey di hypertext?’

Desde de momento ey, Berners-Lee a bira un figura paternal pa comunidad cibernetico, siendo nombra cabayero pa Reina Elizabeth II, y nombra un di e 100 persona mas importante di siglo 20 pa Time Magazine.

## Exploracion oceanico di India ta haci transmision submarino historico

**ALPHONSE ISLAND, Seychelles (AP) — Un mision cientifico lidera pa Reino Uni pa documenta cambionan tumando luga bou Oceano Indico a transmiti en bibo, video di calidad di television, pa prome baha for di un submarino di dos persona.**

Tormenta di monson y coriente fuerte bou awa a continua un reto na profundidad grandi, mientras trabou cientifico a cuminsa ayera na Seychelles.

AP exitosamente a logra transmiti e prome señal en bibo di varios camara den calidad completo for di un submarino uzando tecnica di transmision di video optico, den cual e imagen ta transmiti a traves di e olanan uzando e region blauw di e spectro electromagneticico.

Anteriormente, transmision di video en bibo for di

e oceannan profundo tabata transmisionnan manda pa vehiculonan sin tripulacion opera remotamente, cu e video moviendo a traves di cabel di fiberoptic. E transmision a yega for di 60m di profundidad.

E cientificonan Britanico di e team di investigacion Nekton Mission tin como meta pa descubri e secretonan di e Oceano Indico, un di e luganan menos explora den mundo.

E ekipo multinacional ta collectando data pa yuda legislacionan prepara medidanan di proteccion y conservacion.

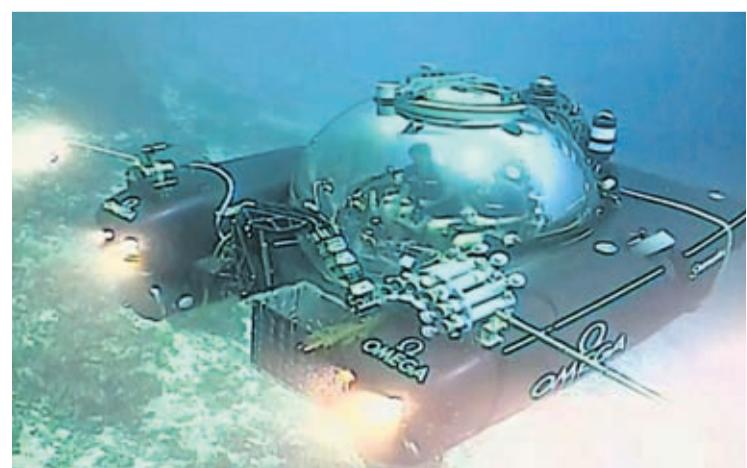
Director di Nekton mission, Oliver Steeds, a bisa cu e experiencia luchando contra e olanan ta subraya e necesidad pa expande conocemento científico di e awanan rond di e nacion isla, cual e ekipo t'ey pa haci.

“E problema ta, cu e luga aki, ora ta trata di coriente, e ultimo data di coriente cu a ser colecta prome cu nos a bin tabata na 1882”, el a bisa. “Ta parti di e reto. Esaki ta exploracion.”

Un dia di celebracion a caba trempan ora un accidente a kibra un waya di un piesa clave di ekipo, lagando esaki riba vloer di lama cerca di e isla chikito di Alphonse. No tabata conoci kico a kibra e waya di e ROV (Remotely Operated Vehicle). E ROV cu su camara ta un herment vital pa haya imagen cu por bay mas profundo cu e submarinonan.

No tabata conoci ki impacto e accidente lo tin riba e trabou di e team. E dos submarino lo realisa un operacion di recuperacion awe.

E expedicion di shete siman lo dura te dia 19 di april proximo.



## IPA a firma MoU nobo cu NYU Steinhardt

**ORANJESTAD - Di-aluna ultimo IPA a firma un MoU nobo cu NYU Steinhardt pa un periodo di cuater aña, esaki sigur tabata un dia importante pa e scol.**

Entre IPA y NYU Steinhardt ya pa un temporada largo tin colaboracion. E instituto aki a ricibi durante e ultimo 8 añanan studiante di tercer aña di IPA den cuadro di nan pasantia internacional.

Awo cu e MoU nobo a bin un ampliacion grandi cu no solamente lo beneficia e studian-tenan di IPA pero lo beneficia henter ramo di enseñansa pa motibo di mas colaboracion.

E areanan cu IPA y NYU Steinhardt lo colabora arriba ta: investigacion riba tereno di educacion ambiental, training y cursonan di reca-pacitacion pa maestronan na Aruba riba tereno di lider-azgo y STEM (materianan di Ciencia, Tecnologia, Ingenieria y Matematica) y desaroyo di plataforma sostenibel pa percura cu tin un bon han-crimento di e conocemento den curiculo y educacion en general.

IPA ta hopi agradecido na NYU Steinhardt pa e bon cooperacion y confiansa cu NYU Steinhardt a brinda nos durante e ultimo 8 añanan y nos ta sumamente entusias-

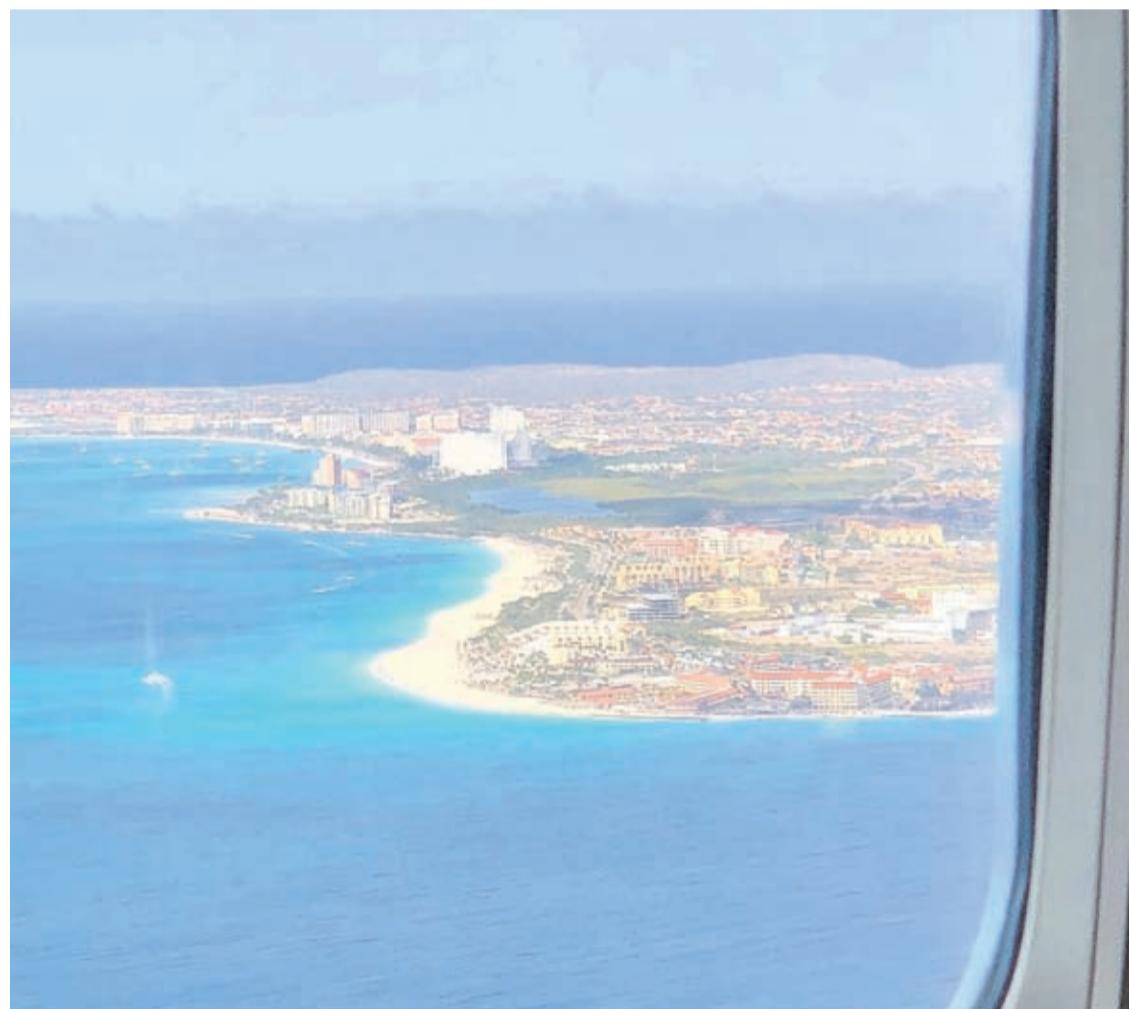
ma pa sigui cu e ampliacion di e colaboracion aki. Un palabra di danki ta bay pa e personanan di contacto cu a haci esaki posibel, dr. Mary Leou, director di Wallerstein Collaborative for Urban Environmental Education di NYU, dr Erich Dietrich, Associate Dean for Global Affairs NYU Steinhardt y dr Paula Kibbelaar, investigado/docente y International Officer di IPA.

Tambe un danki grandi pa e sosten ricibi di Gobierno di Aruba specialmente pa e Minister Plenipotenciario anterior Andy Lee y Minister Plenipotenciario actual Joselin Croes cu a hunga un



rol importante den colaboracion aki. Tambe IPA ta gradici minister president Evelyn Wever-Croes pa su gran apor-tacion pa yuda realisa e MoU.

## RevPAR a conoce aumento di 7.3% na luna di februari



**ORANJESTAD - Recientemente CEO di AHATA Tisa LaSorte a anuncia e resultado di e cifranan di ocupacion y prijs di hotel-nan ricibi pa luna di februari 2019.**

E temporada "High Season" di Aruba ta sigui druk, aunke cu ocupacion a baha un tiki compara cu aña pasa. Na luna di februari 2018 Aruba a ex-periencia un porcentaje ave-rahe di ocupacion di 92% y na februari 2019 e hotelnan tabata 91.8% ocupa.

E balor averahe di cada cam-ber a subi, similar cu na jan-uari: ADR (Average Daily Rate), a subi cu 7.5% compara cu januari aña pasa pa yega \$359.81. E RevPAR, cu ta e entrada averahe pa tur cam-ber disponibel, na februari 2019 tabata \$330.30 y esaki ta un aumento di 7.3% compara cu aña pasa.

E demanda pa Aruba ainda ta halto durante e prome lunan-an di 2019 y hopi hotel den

region Caribe ainda ta cera despues di horcannan di Sep-tember 2017. Tisa LaSorte ta indica cu pa ultimo mita di 2019 mayoria di e hotelnan den region lo a habri bek cu cambernan renoba y cu mer-cadeo agresivo, un realidad cu nos mester ta prepara pe na Aruba.

E cifranan di AHATA ta basa riba 17 hotel: Amsterdam Manor Beach Resort, Bar-celo Aruba, Boardwalk Hotel, Brickell Bay Beach Club, Bucuti & Tara Beach Resort, Divi & Tamarijn All-Inclu-sive, Eagle Aruba Resort (an-teriormente Tropicana), Hol-i-day Inn Resort Aruba, Hyatt Regency Aruba, Manchebo Beach Resort, Marriott Aruba & Stellaris Casino, The Mill Resort, Renaissance Aruba Resort, The Ritz-Carlton, RIU Palace, RIU Antillas y Talk of the Town Hotel.

## Gasolin ta aumenta awe cu 8,3 cen

**ORANJESTAD - Basa riba e posting promedio di Platts US Market scan (Gulf Coast) pa e periodo di 1 te cu 28 di februari 2019, minister di Financia ta anuncia e prijsnan di benta di combustibel nobo.**

Compania pa algun grafico ta presenta e prijs di combustibel entrante 13 di maart 2019:

Gasolin unleaded-premium	: 197,7 cen p/ltr. (+ 8,3 cen)
Diesel LS	: 177,3 cen p/ltr. (+ 7,1 cen)
Kerosin	: 167,7 cen p/ltr. (+ 6,2 cen)

E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP



Ghisbert Boekhoudt, Director di DNM:

## Cobamento di santo ta destrucción grandi di medio ambiente

**ORANJESTAD** - Director di Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente (DNM) sr. Ghisbert Boekhoudt ta splica cu e actividad di cobamento di santo/ piedra ta uno cu ta causa daño irreparable den paisahe y suela di Aruba.

Consecuentemente, ora cu kier duna e tereno un funcion bek, si esaki no wordo haci cu cautela, locual cu wordo construi riba dje ta resulta hopi fragil. Pues depende kico ta haci cu e area, despues e lo por haya un funcion util bek pa comunidad.

“E cobamento riba su mes ta e prome fase di un cadena cu ta bin despues, cu si no wor-

do haci cu cautela, e ta causa hopi daño”

### Ki tipo di daño ta papia di dje?

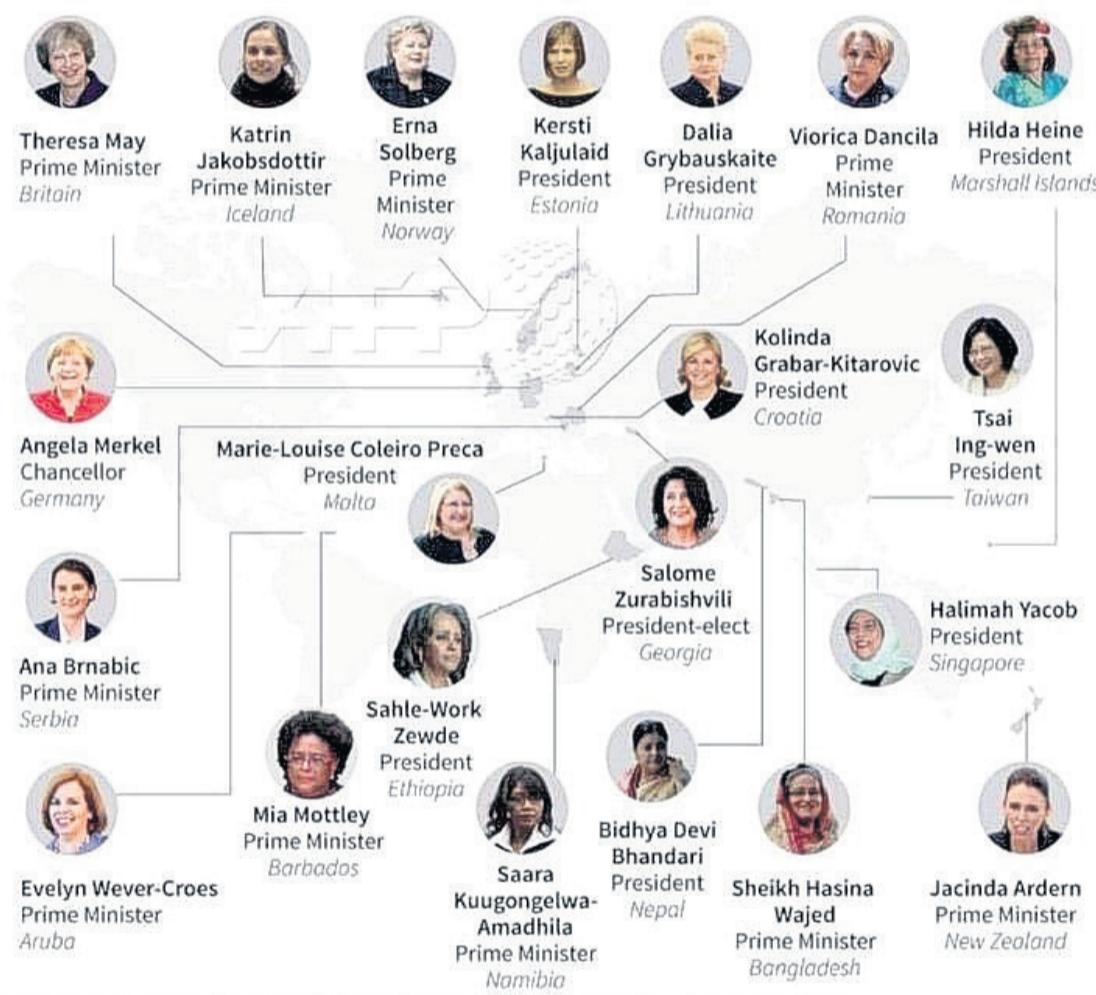
E tipo di daño cu ta menciona ta depende di e tereno, pa motibo cu naturalesa riba su mes tin diferente servicio. Si e tereno ta banda di un rooi, por ehempel, of un sitio cu gran balor natural, e ta cambia e funcion ecologico di e area ora cu coba, kibra y kita santo, Boekhoudt a splica.

P'esey ta hopi importante pa percura pa tin control y també cu areanan natural indica den Ruimtelijke Ontwikkelingsplan (ROP) ta wordo proteha y respeta, Boekhoudt a termina bisando.



## Prome Minister a papia di traficacion di hende na Nacionnan Uni

### Women leaders



As of Mar 7, 2019

nos hende y muchanan muhe pa semper y por stroba nan di fungi bon den comunidad.

Hopi baha dificultad pa e hende muhe haya trabou den nan mes pais, desigualdad di genero y falta di educacion, ta causa cu nan no por cuida nan famia. Esaki ta un di e causanan principal cu e hende muhe ta bandona nan pais y sali busca un miho futuro otro caminda, y hopi baha nan ta cay den sectornan informal y iregula, poniendo nan na risico di explotacion sexual y violencia.

Aruba, cu cooperacion local, regional y internacional, ta combati efectivamente traficacion di hende. Despues di a traha duro pa mas di 10 año, Trafficking Taskforce di Aruba a obtene un clasificacion Tier 1 di ‘US Department of State’ na 2018, pa entre otro e eficacia di nivel halto di e cooperacion entre gobierno y organizacionnan no gubernamental.

Aruba a firma un MoU pa Reino riba Trafico di Hende y Contrabando di Hende cu ta extende e posibilidadnan pa cooperacion extensivo den areanan di intercambio di informacion, asistencia pa victimanan y accionnan multidisciplinario. E formato di cooperacion aki a wordo comparti cu otro paisnan den Caribe, y ya caba e prome pasan a wordo haci pa uza un MoU similar pa cooperacion entre paisnan den Caribe.

Riba tereno internacional, Reino a uni na ‘Liechtenstein Initiative’, cu na september 2018 a wordo lansa na UNGA.

Nos a haci un peticion na e Comision di e Sector Financiero pa lidera e buskeda pa fondonan pa combatir traficacion di hende. Cu esaki nos por castiga criminalnan y preveni cu hende muhe y mucha muhenan bira victima di e trafico ilegal aki. Gobierno di Aruba so no por combatir trafico di hende. Nos mester uni forsa pa destrui e negoshi illicito aki, cu ta daña hopi mucha muhe rond di mundo.

Ayera diamars, Wever-Croes tabatin varios reunionnan riba agenda prome cu e regresa Aruba awe.



**ORANJESTAD** - E di 63 Conferencia di Commission on the Status of Women na Nacionnan Uni a cuminsa dialuna dia 11 di maart ultimo, na unda cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes a wordo invita pa hiba palabra y comparti locual nos ta haciendo na Aruba pa fortifica e posicion di mucha y hende muhenan.

Wever-Croes a dirigi su discurso riba e tema di traficacion di hende of sclavitud moderno. Manera historia ta mustra, e prome pasan pa aboli sclavitud a wordo tuma na fin di siglo 18, segun un comunicado di gobierno. Sinembargo, no por tin e ilusion cu berdaderamente sclavitud a wordo aboli den siglo 19. Sclavitud nunca

a desaparece, solamente el a cambia di forma y metodonan.

Pakico trafico humano ta afecta hende muhe y muchanan asina tanto? Estadisticanan ta mustra cu 71% di victimanan di trafico di hende ta femenino, y mayoria victima tin di haber cu explotacion sexual. Esaki ta un desaroyo negativo cu ta marca